

行政院農業委員會林務局補助民間公益團體  
辦理自然保育與生物多樣性計畫成果報告

行政院農業委員會林業發展計畫

103 年度單一計畫

103 林發-07.2-保-16

八煙聚落砌石水梯田生態復舊與產  
業復甦研究計畫  
—金山區里山倡議之實踐

執行單位：財團法人台灣生態工法發展基金會

中 華 民 國 104 年 1 月

# 成果摘要

關鍵字:農村溼地生態系、生態工法、水梯田營造、砌石水圳、里山倡議

林務局與台灣生態工法發展基金會自 98 年起投入八煙聚落的生態復舊與產業復甦，從棲地改善到友善農業的耕耘，除使八煙水梯田地理景觀恢復、生態棲地價值復舊外，也孕育了社區生態遊憩的與在地特色農產經濟的新農業，改善了棲地生態與社區生計，邁入第六年的長期經營，實踐「生活、生產、生態」三生一體生態農村的理想。

六年長程規劃，包含生態環境復舊與聚落生產活動復甦，執行重要工作項目包含：

- 1.砌石水圳修復與維護管理
- 2.示範農地的經營
- 3.特色農作耕種
- 4.聚落居民共識的凝聚
- 5.發展在地特色產業

八煙聚落生態農村的成功營造模式歸納：

- \***生態復育**:以水梯田棲地復育為本，讓生物多樣性增加，發展在地特色友善農業與生態遊憩產業。
- \***產業復甦**:以水生作物之農業為基礎，發展在地「生態廚房」品牌的水梯田救世米及水生香料-大葉田香為主的產業，開發「大葉田香茶鮮粹包」及與廠商合作研發「田香美人義式冰淇淋」，除此，為支持小農發展友善耕作，與苗栗灣寶的洪箱女士收購日曬白米及糙米，透過新穎的包裝及網路行銷，協力發展友善產業養生生態棲地之概念，創造生物的無毒棲地，並創造農村生態遊憩產業。
- \***環境教育**:以聚落就是農村文化與生態學習的大教室，成為教育部推動環境學習的認證場域，透過「八煙生態學堂見學課程」參訪與實作體驗，將環境教育、生態保育、食養教育等課題，融入參訪學習中。
- \***企業參與**:以企業認養的方式，讓企業帶入物力與員工家庭，參與社區農事舉辦生態工作假期，實踐社會企業責任，讓農村也回饋認養企業在地質樸包裝的農產禮品，互動式的回饋，讓能量與資源流動。

八煙聚落的營造經驗，讓我們更加肯定，即便瀕臨人口老化與地處國家公園內限制繁多的小農村，能夠經營自轉，養得起兩條回鄉的鮭魚，此生態農村經驗，運用於其他農村，必能有更大效果，因此，我們將複製八煙的營造經驗，擴及周邊的環境，102 年，八煙聚落加入了聯合國組織的「里山倡議夥伴 International Partnership for the Satoyama Initiative(IPSII)」，成為台灣第二個里山倡議案例，基金會期待將八煙營造經驗，深耕更多的農村聚落，創造台灣的「金山倡議」精神。103 年度，基金會於金山區的清水濕地及兩湖聚落深耕，並邀請兩湖聚落居民，共同進行農地的整理及維護，以人與環境平衡互動的生產地景概念去經營環境，將生態聚落，串起生態台灣的願景。

# 目錄

目錄 .....	i
執行單位及夥伴團體.....	ii
第一章 前言.....	1
第二章 聚落背景分析.....	3
2-1 計劃位置 .....	3
2-2 計劃周邊環境.....	4
2-3 自然環境說明 .....	5
2-4 社經環境說明 .....	7
第三章 計劃內容.....	8
3-1 執行時間 .....	8
3-2 計畫目標 .....	8
3-3 實際效益 .....	133
3-3-1 經濟效益 .....	13
3-3-2 其他政策效益或不可量化效益.....	14
第四章 執行情形與成果.....	21
4-1 各項工作執行情形與成果展示 .....	21
4-1-1 生態復育 .....	16
4-1-2 產業復甦.....	21
4-1-3 環境深耕.....	2429
4-2 生態調查紀錄 .....	37
4-3 行銷設計 .....	41
4-4 103 年度重要歷程工作進度及執行狀況表 .....	44
第五章 經費來源與額度.....	45
第六章 檢討與建議.....	46
附錄 .....	499
附錄一、103 年度相關報導.....	509

## 執行單位及夥伴團體

【指導單位】 行政院農業委員會林務局

【執行單位】 財團法人台灣生態工法發展基金會

【夥伴團體】

愛爾達科技股份有限公司

集思創意顧問股份有限公司

大小創意齋有限公司

乙吉營造股份有限公司

元智大學梁家祺教授師生

大自然景觀顧問有限公司

春雷創意顧問有限公司

新北市金山區三和國小

【八煙聚落地居民】

何春福鄰長、許月女女士、許銀樹先生、蔡慶源先生、  
林大目先生、蔡文照先生、蔡江來有女士、簡豐華小姐、  
簡金祈先生、何睿烽先生

【兩湖聚落地居民】

徐燈煌里長、江榮澤先生、簡好先生、簡清良先生、  
簡金木先生、簡金和先生、簡金祈先生、簡江秀女士

## 第一章 前言

梯田濕地生態系是北台灣特有的地景，也是呼應土地紋理演化而成的重要指標。其中『水圳』更是台灣農村早期引水灌溉重要的水利系統；由於近年來產業結構的改變與都市規模的擴張，使得水圳與水梯田生態系因著工程開發壓力而面臨崩解的危機，有鑑於此，從棲地的保育開始（Beginning with habitat），亦成為行政院「國土復育策略暨行動方案計畫」中關鍵的施政作為。



新北市金山區的八煙聚落綜合了台灣農村發展困境的縮影，除因地處偏僻外、年齡結構老化與人口外流嚴重，甚至因位處陽明山國家公園境內導致發展受限，因此阻礙了聚落發展，但卻也保留了北臺灣少見的大規模梯田與傳統砌石水圳等極俱人文生態價值的景觀，八煙聚落由於地下水位高、水質清澈、生態豐富，加上附近的八煙溫泉源頭，使得八煙聚落獨特的砌石水梯田景觀、豐富的傳統農村人文與多樣且少見生態特色，成為當地獨特的資產。





由於金山近年來發展地瓜，作為地方特色作物的推廣，加上砌石水圳需要頻繁且高勞力的維護與管理，使得八煙聚落水梯田面臨由水耕改為旱作、並且為提高產量與降低人力成本而施用農藥及圳溝水泥化的危機，前述三項改變均使得八煙聚落的美麗資產面臨崩潰；所以發展生活、生產與生態的三生一體的里山慢活村，呼應土地紋理與生態環境復育的計畫，為因應之道

本計畫將以「復育八煙聚落水梯田濕地生態系」為目標，從生態環境復育及呼應土地紋體的友善土地產業活動，復甦及凝聚社區共識為主軸，推動八煙聚落砌石水梯田生態復育與生態環境調查計畫，讓八煙三生一體的傳統價值得以保存，並透過：(1)特色農作耕種(2)有機農法推廣教育(3)聚落生態人文導覽培訓，協助特色產業開發及凝聚聚落居民共識，將八煙聚落注入新活水並延續生態脈動。



## 第二章 背景分析

### 2-1 計劃位置

八煙聚落水梯田聚落位於陽明山國家公園一般管制區邊緣，周邊皆為保存完整之次生林地，加上鄰近北磺溪流水生態系，為天然之水陸域生態交換地帶。計畫所稱八煙聚落乃指陽金公路以北之傳統聚落，聚落自南面磺嘴山方向引水，區內水圳縱橫，過去為水生作物灌溉命脈，現今聚落仍保留水梯田原有之整體結構，但生態景觀幾經居民轉作旱作，及砌石圳道水泥化導致原有水梯田濕地生態效益遞減。

兩湖聚落由倒照湖、葵扇湖兩村落組成，以該兩湖而得名，屬陽明山國家公園內，因地處國家公園，開發較少且自然生態豐富，雖無特定景點，但聚落內皆為梯田地景，為其景觀特色，其梯田規模與面積更勝八煙聚落，本計畫之兩湖聚落，以廢校的兩湖分校為基地，並以分校旁狀似馬蹄型梯田的「馬蹄田」作為兩湖聚落生態營造棲地。

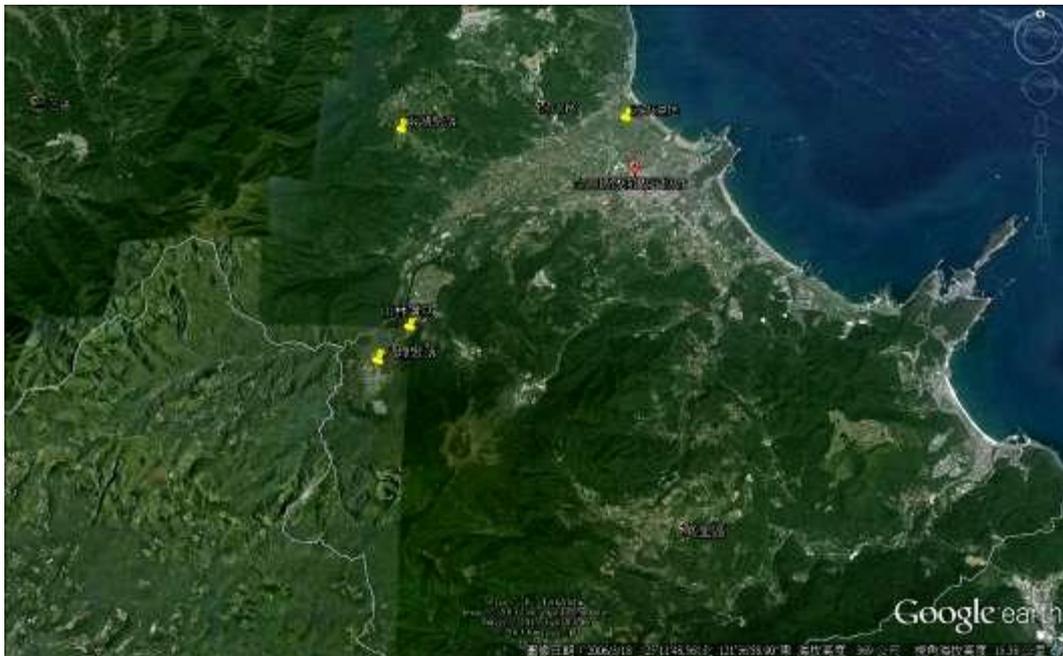


圖1. 計劃區位置圖 (地圖來源：Google 地圖)

## 2-2 計劃周邊環境

八煙聚落位於陽金公路（台 2 甲線）旁，金山鄉與陽明山交界處，鄰近自然景觀區，資源豐富。坐望山巒疊起，北有竹子山，南有磺嘴山，西與磺溪源水交會，東則銜接魚路古道，兼有豐富溫泉資源(屬白硫質)。

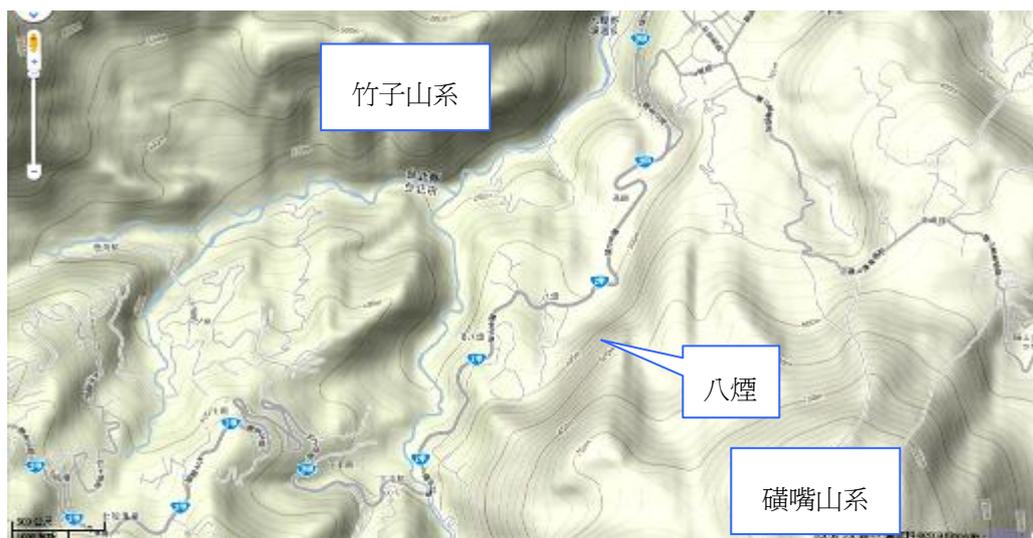


圖2. 八煙區域地形圖

八煙是早期魚路古道的重要據點，魚路古道又稱為金包里大路（金包里為金山舊地名），連接士林以及金山磺港，金山磺港為早期開發之漁港，磺港是因硫磺由此地輸出，在歷史上別具意義，而供應台北城之漁貨亦以磺港為生產之大宗，百年以前金包里漁民利用這條古道，擔著魚貨翻山越嶺，至士林販售，然後再越嶺返回金包里。金包里大路在現代人的眼中也許是條或可稱為崎嶇的山徑，但曾是連接古台北城及金包里間漁業經濟、礦產輸出的重要動脈，八煙座落在金包里大路上的聚落，亦曾是來往商旅的重要中繼站，魚路古道八煙與陽明山國家公園間的路段已修復，是不少健行愛好者喜歡的路線。

由八煙聚落下磺溪的方向，可到達八煙地區重要的火山地質地景：出煙口，出煙口與陽明山國家公園內之大油坑及小油坑相同，屬於硫磺火山氣體的噴氣口，除可見到硫煙裊裊外，鄰近的石壁上也有層層疊疊的硫磺結晶，八煙出煙口的位置就在山徑旁，為一處可就近觀察後火山活動的極佳地點。



圖3. 八煙周邊自然景觀資源(地圖來源：Google 地圖)

## 2-3 自然環境說明

八煙聚落海拔約為 320 公尺，首當東北季風的迎風面，因地形及氣候影響，其平均溫度約比台北市低 3 度。冬季受東北季風吹拂，潮濕多雨，夏季水氣氳蘊，時常雲霧裊繞，加上野溪溫泉地熱水煙，「八煙」意象油然而生。



本地地形南高北低，故聚落水圳自南面引水後，順應地形灌溉梯田，區域水系則是匯入北磺溪流域。八煙屬火成岩，不僅地質鬆軟，多含風化碎石，土質呈弱酸至中度酸性，八煙結構鬆散的火成岩，成為當地砌石水圳的主要材料，優點

為利用簡單工具即可形塑所需之砌石形狀，缺點為風化速度較快。

八煙聚落由於水圳錯綜，財團法人台灣生態工法發展基金會於 98 年 4 月 17 日以租賃方式承租第一批旱作梯田，即進行農地底質及田埂罅漏的修補，而後進行放水養田，由於八煙聚落自然資源豐富，故不久即有相當多的生物進駐，包括水生昆蟲、兩生類、爬蟲類等。水生昆蟲最早進駐為薄翅蜻蜓、鼎脈蜻蜓、善變蜻蜓等，而後有春蜓類出現，其他尚有紅娘華及田鱉等；兩生類則以澤蛙、斯文豪氏赤蛙、盤古蟾蜍、黑眶蟾蜍為主；爬蟲類則有柴棺龜及花浪蛇。



李瑞宗教授於民國 95 年進行八煙地區生態調查中則發現動物類如下：兩生類共 14 種，其中特有種共 5 種，包含台北樹蛙、褐樹蛙、面天樹蛙、白領樹蛙、中國樹蟾、小雨蛙、古氏赤蛙等；爬蟲類共 15 種，其中特有亞種共 3 種，包含黃口攀蜥、麗紋石龍子、黑眉錦蛇、過山刀等；魚類共 4 種，其中包含對水質要求高的褐吻蝦虎，以及許多人兒時記憶中的泥鰍；水中軟體動物則有 2 種，川蜷及台灣蜆。植物類則紀錄如下：水生植物共 4 種；陸生被子植物共 101 種；蕨類植物共 14 種；蘚苔植物共 3 種。其中更以生長於錯落有致的砌石田埂上之土馬鬃最具特色。



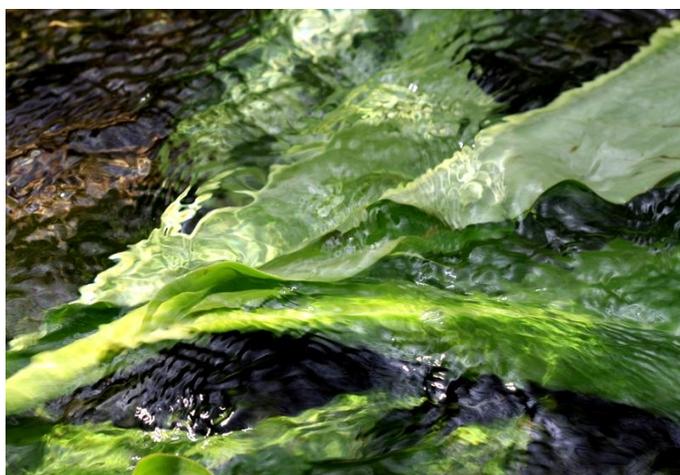
八煙聚落兼具水圳流水生態潛力及水梯田靜水生態潛力，加上鄰近北礮溪及緊連陽明山國家公園，相信在砌石水圳及水梯田生態環境陸續復育後，生態將更為豐富。

## 2-4 社經環境說明

八煙聚落之形成可溯及清代，為魚路古道中途點。居民多為宗親，土地權屬則因歷代繼承，形成共業、共同持份的情形。目前聚落周邊約有二十戶人家，常住人口約 30 人，人口老化，年輕一代多在外地工作，常於週末假日回家省親。

聚落內從事勞動的人口，主要經濟活動仍以務農為主，銷售管道多是自產自銷，對象則以八煙野溪溫泉的泡湯客為主。過去砌石水圳灌溉以稻作為主之水梯田，近年來由於砌石水圳的維護管理需要年輕勞力的投入，加上地方特產作物—金山甘薯的推廣，且傳統水稻種植需要投入大量勞力，所以大部分農地已改為旱作。旱作內容除甘薯、蔬菜外，部分居民亦嘗試杜鵑、偃柏等種苗繁殖，由於規模過小且無法形塑特色，故無法與其他大型種苗場競爭，目前土地使用現況除上述農地旱作外，多呈休耕狀態。

八煙聚落不僅擁有得天獨厚的天然景觀資源外，其砌石水圳及水梯田景觀更具歷史、人文、生態之指標價值。其中在北台灣已罕見的完整砌石圳道系統，更將先人引水灌溉的智慧發揮淋漓盡致。水梯田的景觀除了呼應過去八煙水天一色的農業景觀，更能呈現先民開墾耕作呼應土地紋理，及與自然生態共生共榮之道。



## 第三章 計劃內容

### 3-1 執行時間

本計劃為 98 年度首次申請行政院農業委員會林業發展計畫，103 年度重點目標除了將八煙聚落的營造成果行銷推廣之外，也擴及到兩湖聚落及金山清水濕地的營造，以金山區里山倡議之實踐，推動「金山倡議」。

- 全程計畫:98 年 5 月 1 日至 103 年 12 月 31 日止，
- 103 年度計畫: 103 年 1 月 1 日至 103 年 12 月 31 日止。

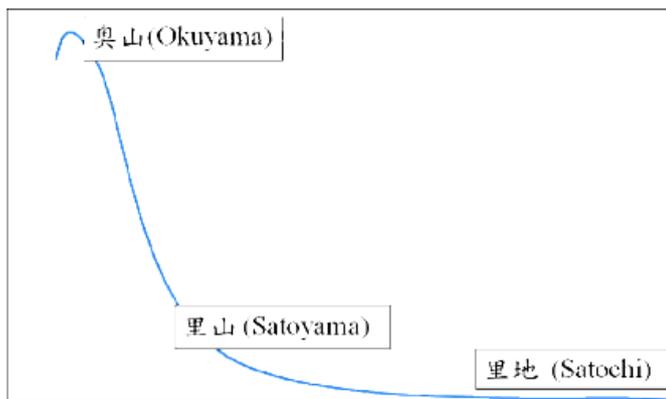
### 3-2 計畫目標

#### 3-2-1 「金山倡議」Eco-network

新北市金山區，舊名「金包里」，自清代起即為台灣東北角文化與商業的重鎮，文史豐富、人文薈萃。加上燭臺雙嶼、獅頭山等自然景觀，以及日治時代便已開發的溫泉文化，金山區可謂集人文與自然精粹的好所在。人聲鼎沸的金包里老街，以金山美食吸引饕客遠道而來；法鼓山、朱銘美術館、鄧麗君紀念公園-筠園，也增添了金山的人文風情；處處湧泉以懷舊的氣氛吸引了為數不少的泡湯客。

金山的古樸之美在於人文、生態與產業長期的互動結果。但在現代化社會的腳步中，金山之美的本質卻逐漸隱沒在快速消費、城市發展、產業與環境鏈結脫鉤的壓力中。

2010 年在名古屋舉行的 COP10 生物多樣性公約締約會議上，由日本政府與「聯合國大學高等研究所」(UNU-IAS) 共同推動「里山倡議」的宣言，呼籲世人重視過去數千年來，在沒有大規模機械化耕作的農耕時代，人類與大自然互動所形塑的「社會生態生產地景」(Socio-ecological Production Landscape)。里山即



是指位於奧山與里地之間的區塊（圖1），人類低度的開墾形成多樣化地形與棲地，同時也造就了森林核心區域與平原開發區之間過渡帶的多樣性生物資源。

源，過去老祖宗尊天敬地的生活智慧，成為落實推廣三生一體的永續農業的關鍵。

圖1、里山地景示意圖 資料來源：趙榮台，2012

財團法人台灣生態工法發展基金會（以下簡稱本基金會）呼應聯合國「里山倡議」的精神，在深耕八煙聚落近5年後，擬擴大成功的在地生態復育與產業加值經驗；從大金山的格局及日本里山的推廣經驗，接軌聯合國的主流思考，提出在地的深耕計畫—「金山倡議」（圖1）。

金山倡議的總目標在於建立金山區的 **Eco-network**，以金山區生活、生產、生態三生一體的目標，重塑人與環境共生共榮的脈絡關係為起點。生態層面以維繫生物多樣性為目標，而非傳統保育或保護的限制發展手法；透過環境友善的生產面及生活面策略，來維繫生產基地與生活空間的棲地多樣性，並且藉由環境教育的深耕與生態旅遊產業的加值，培育落實永續生活的希望種子並增加地方產業的收入。故「金山倡議」Eco-network 將發展：

1. 環境教育—人文、歷史、生態的深度，取代快速而淺層的環境消費
2. 發展在地產業—提供鮭魚回流之就業機會並保存在地智慧，維繫生產生態地景，抗衡城市邊界蔓延。
3. 環境財回饋居民生活—藉由深度生態旅遊、友善耕作收益等方式，重新定位環境保護和在地生活的關係，找回三生一體的連結。

基金會在金山區偏遠的八煙聚落烙印下美麗的足跡，這足跡就像是大地景中的美麗水梯田，產業型濕地提供聚落居民環境永續的共生感動以及多樣性生物的

生存契機。我們在八煙做了以下具體的深耕與努力(表 1)，朝向成為里山倡議的國際夥伴關係 (The International Partnership for the Satoyama Initiative, IPSI)，而我們將淬鍊八煙美好與成功的經驗，繼續往「金山倡議」的目標前進。

表 1、「金山倡議水梯田生態復舊與產業復甦」工作內容

重點項目	工作內容
產業復甦	1. 兩湖友善水稻復耕及水梯田復育 2. 大葉田香栽種及水草復育
環境深耕	1. 兩湖聚落馬蹄田及清水濕地生態調查 2. 台灣原生種水生作物復育 3. 兩湖馬蹄田水稻梯田地景恢復 4. 棲地生態與農村文化教育推動 5. 耆老訪談及人文資料等蒐集
教育推廣	1. 山林學校-生態學堂及環境服務等工作假期 2. 山林講堂-生態學習課程教室及里山經驗交流 3. 臉書傳達理念及推廣系列活動
經濟改善	1. 雇請兩湖居民管理維護梯田 2. 兩湖聚落居民進行友善耕作之生態復育補貼 3. 提供當地居民生態學堂導覽與商品銷售工作
空間新力	1. 兩湖分校進行空間再造 2. 兩湖馬蹄田的田埂修繕及工作步道等建置



### 3-2-2 本年度目標：

#### (1) 產業復甦：

A、有機水稻復耕及行銷

B、水生香料開發

#### (2) 環境深耕：

A、水梯田復育面積約 3 公頃(八煙景觀水田約 1 分/八煙水稻種植教學約 2 分/水生香料種植約 2.5 分/原生種水生植物解說園約 0.5 分/兩湖聚落水梯田景觀生態棲地約 1 公頃/兩湖水生香料種植約 4 分/金山地區有機稻米契作約 8.8 分)。

B、兩湖馬蹄田梯田及周邊林地野溪圳道、清水濕地生態調查。

C、具產業潛力之台灣水生作物復育。

D、棲地生態與農業文化教育推動與體驗。

E、以文字或影像紀錄耆老訪談及人文資料蒐集整理。

#### (3) 教育推廣：

A、八煙生態學堂教育活動執行約 55 場。

B、生態工作假期約 6 場。

C、將山林講堂做為生態學習及里山經驗交流等教室。

D、八煙網站維護管理。

E、農業行銷活動參與(農夫市集及世貿文創展參與)。

#### (4) 經濟改善：

A、兩湖聚落僱請當地居民友善耕作。

B、對於兩湖聚落居民維護水梯田發放生態復育補貼。

C、提供八煙聚落當地居民進行生態學堂導覽。

D、將八煙出張所賣店委託八煙居民管理經營。

#### (5) 空間新力：

A、將兩湖國小進行空間改造，做為山林學校環境教育中心。

B、馬蹄田修設田埂及工作步道，打造新空間發呆亭及農具儲藏間。



八煙聚落水梯田復育功能分區圖



兩湖聚落水梯田面積規模，更勝八煙聚落，以馬蹄田為第一處營造的水梯田，其面積約一甲。

## 3-3 實際效益

### 3-3-1 經濟效益

本年度計畫執行產生之經濟效益分別為下:

#### (一) 生態環境復甦之經濟效益

1. 八煙聚落-生態環境復甦及景觀營造建設:傳授在地二代居民導覽技巧,訓練其為民眾進行導覽解說,設計「八煙生態學堂見學課程」,以預約收費的生態導覽形式,帶動八煙聚落生態旅遊的人潮,從中讓民眾進行八煙人文風情巡禮,其中依循生態工法的環境維護管理方式,更為其中導覽重頭戲!希望藉由生態導覽,推廣深耕聚落之理念。從導覽過程中,與遊客的親切互動及絡繹不絕的預約導覽團體分析,民眾對於此見學課程有明顯地回饋與評價,穩定的回客率與優質客源,使得生態學堂導覽服務於本年度盈餘足以支應全職洄游人力。
2. 兩湖聚落-生態環境復甦及友善耕作基地:改善以往噴灑除草劑請領綠肥休耕補助的使用方式,改為進行有機特色產業,並聘請在地居民作田間維護管理等工作,並將生產後端米包裝之烘軋委託給在地居民,一條線生產之稻米,將梯田復育生態補貼、田間管理、稻米收割及包裝協助之補貼營收,回饋於當地合作之小農,建立當地自有友善耕作農產品牌。

#### (二) 聚落生產活動復甦

1. 輔導友善環境耕作模式以提升產品價值:以「ECO KITCHEN 生態廚房」為品牌,與小農共同契作,將友善耕作之農作物經過產品設計及包裝,進行網路行銷及農夫市集販售,擴展市場能見度,以下為今年度開發之商品:  
(a)八煙聚落及兩湖聚落-大葉田香:將大葉田香鮮葉採用乾燥研磨製成的茶粉,將其包裝成「大葉田香鮮粹茶包」,討喜的包裝及專屬的大葉田香吉祥寶寶獲得民眾的喜愛。由原作為八煙聚落社區奉茶的大葉田香茶飲品,如今能外帶並於自家沖泡外,也能作為送禮自用的伴手禮,新穎的包裝及特殊美味的味蕾衝擊,讓此商品成為遊客來訪不可錯過之美味,也為八煙聚落創造了更多豐富的特色農產品。此外,以大葉田香混合東方美人茶的「大葉田香美人義式冰淇淋」,於今夏推出後,清新爽口的滋味除廣受民眾喜愛

外，也受到優質媒體上下游大篇幅報導的肯定。

(b)兩湖聚落-友善種植稻米:採自然農法管理取代先前居民使用殺草劑耕作的方式，進行水梯田的復育及稻米的耕作，並請居民進行田間農事等管理維護，其後將收成之稻米進行設計包裝，將小農耕作及復育水梯田理念於行銷時推廣，讓民眾了解農產品來源產地及其背後的故事，相關收入也支持著小農進行水梯田維護之生態復育補貼。

2. 八煙聚落在地特色賣店自營：邁入第六年的產業營造，開發了許多生態廚房品牌的質樸農產商品，加上聚落耆老以山林材料手工製作的漂流木盤、芒萁鍋墊、櫻花筷及山棕掃把等，豐富的多樣在地特色商品，遂也將原為解說資訊站的出張所，轉化精進為在地小賣店。生態解說導覽及八煙出張所小賣店的工作，提供兩位在地居民工作機會，本年度仍保留出張所空間租賃，提供解說資訊站及小賣店功能，兩位在地居民之薪水，則由營收自賺薪水，創造當地居民之就業機會。

### (三) 社區營造

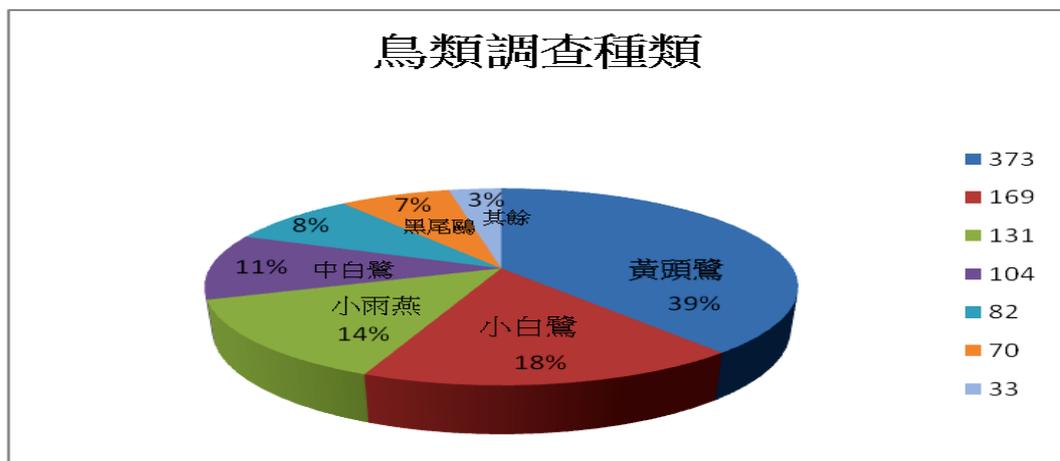
1. 景觀生態環境維護補助：僱請八煙及兩湖聚落在地居民共同改善生態環境復甦與產業發展，並租用農地、維護管理砌石水圳及農地維護管理等。
2. 文化環境及生態教學：結合傳統技藝教學，如砌石示範、手工藝編織、糊田埂與農作技術示範以及「八煙生態學堂」的教學等來創造聚落附加價值。
3. 里山經驗交流分享：比鄰八煙聚落的山林講堂，作為教育推廣及研討之清幽的室內場所，已進行山林技藝課程 3 梯次及生態調查教學等課程，除使參與民眾更加認識里山倡議理念外，因地制宜之優點，能讓民眾於活動中即結束後，深入探訪八煙聚落，一窺聚落保留及復甦之古老智慧的結晶。
4. 生態學堂特色茶點製作：生態學堂導覽活動，加入美味草仔粿及大葉田香風味茶之加購，使用聚落栽種之鼠麴草做為草仔粿製材，以及大葉田香鮮葉沖泡成的風味田香茶，並於導覽過程中帶民眾一窺食材之真面目，創造吸睛亮點!自產自銷之理念，使居民皆有機會參與生態學堂之活動。

### 3-3-2 其他政策效益或不可量化效益

1. 生態效益：

- (1) 八煙聚落-鑲嵌地景棲地多樣性提升：透過與八煙聚落當地居民達成之共識，結合聚落及水梯田環境維護管理模式，恢復舊有之棲地，配合當地特有的農耕習慣營造生物與環境多樣性，除水梯田外，亦及包括周遭田埂的濕生植物保留、水圳兩岸多孔隙構造、梯田周邊植生維護、原生種復育及外來種清除等。
- (2) 兩湖聚落-梯田及周邊生態地景維護及調查：掌握水圳生態系統的穩定度及瞭解耕作方式對於農地依存性高之物種的影響，用以分析農地維護管理措施的調整與改善。其中，透過營建署的清水濕地生態調查，了解鳥類與溼地棲地的利用，其調查資料將成為金山倡議中，農業濕地生物利用的重要資料，別具意義與重要性。
- (3) 外來種移除與原生種復育:提供原生種更具競爭的生存機會，清除外來物種之工作，藉環境景觀整理工作去除福壽螺、水蘊草等，提供原生物種(馬藻、小穀精草、田字草青將魚等)更好的生存棲地。
- (4) 清水濕地早見稀客-西伯利亞白鶴:於 103/12/01 日當天，在金山區清水濕地發現小白鶴的蹤影，小白鶴的出現，代表著停用農藥、化肥與除草劑的友善耕作方式，讓農田與候鳥都得以有休養生息之地，牠的出現及與環境互動所衍生的議題，值得我們好好思索，並持續性推動擴大友善耕作的農地，以保價鼓勵農民以翻田、蓄水等方式，提升農地產值，避免因休耕與荒化，影響候鳥棲息環境。

清水濕地鳥類調查-數量圓餅圖



(5) **物種多樣性的增加**：在物種生物多樣性方面以蛙類、龜類、蛇類、蜻蛉目等水梯田依存性較高的物種最為顯著，透過持續不斷地的水梯田生態經營、環境友善耕作的輔導，物種數量穩定且多樣性明顯提升，由生態觀察，發現水梯田棲地的復育加上友善耕作，讓八煙聚落的生物族群數量穩定成長。

## 2. 景觀效益：

- (1) 景觀多樣性的維繫：由劣化水梯田棲地的恢復，以田間水位的管理，來維繫水梯田景觀，在聚落外部空間方面，透過綠建築的概念，以生態工法的方式，做最低干擾的方式進行景觀空間的維護。
- (2) 與八煙聚落當地聚落居民齊心合力，共同營造八煙水梯田特色地景的維護。
- (3) 「砌石、梯田、水、八煙」的地景營造，為最具代表八煙聚落營造三生一體的和諧成果，尤以水中央為主，山水相伴、圳溝水田生意盎然的景觀，使之成為行銷八煙及推廣營造案例最好的媒介。
- (4) 兩湖馬蹄田整治:請來小農楊振鑫先生輔以新北市政府之力，將兩湖馬蹄田周邊景致做整理，並將狹窄的農路步道做改善，以方便之後農事進行的流暢度，工具屋的存放空間做整理後，以一片臨海之美景相襯，已初步完成發呆亭之基地打造，年初插秧活動已將此發呆亭作為農具及活動照片展示區，實具教育及活動宣傳之特色紅磚瓦屋，也使得前來體驗活動之民眾感受到不一樣的復刻風味!
- (5) 山林講堂-生態學習場所:作為理念宣傳及活動場地的山林講堂，於戶外的生態池及楓香樹林，皆作為課程輔導及示範的種植場域，活動中的植批栽種等美化，讓其後活動皆能以之美景作為宣傳。



(左上)水中央-八煙聚落著名景點

(右上)貢寮梯田小農-阿先:協助兩湖梯田整地

(左下)山林講堂-生態教育學堂

(右下)豬式會社-兩湖馬蹄田具教育性質之紅磚屋

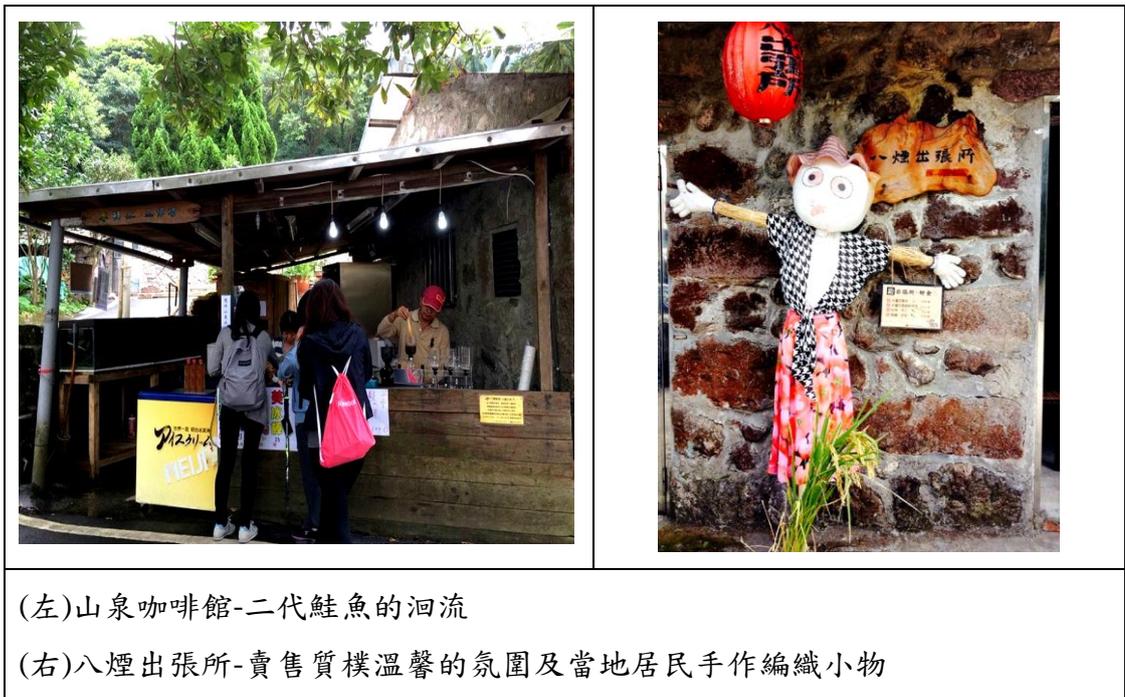
### 3. 文化效益：

- (1) 利用八煙出張所與聚落內人文景色，展現台灣傳統農業生活型態與空間場域的介紹與保存。
- (2) 藉由八煙聚落與兩湖周邊的耆老訪談及人文歷史資料的蒐集，記錄老一輩的在地智慧，並以文字紀錄，讓耆老的記憶深化成為金山文化的特色。
- (3) 藉由辦理手作課程活動，傳承傳統技藝並教導民眾砌石工法等相關智慧。
- (4) 以友善環境的耕作方式，及傳統砌石水圳修復等利用，找回聚落最初人與水的親密共生紋理。

(5) 透過資料的整理與二代在地居民等人力的培訓與解說，將耆老的在地知識用不同的方式保存、傳遞給更多民眾。

#### 4. 社區組織與產業形象：

- (1) 結合聚落內返鄉的中壯年漂鳥，投入愛鄉、愛土的行列，並透過各項活動與課程，整合聚落資源，進行在地人才的培訓並達到社區自治與發展。
- (2) 透過輔導並鼓勵當地居民能有經濟自轉操作等能力，今年秋季，八煙出張所旁開了間由當地居民經營之山泉咖啡小店，協助其設備採購及創業諮詢，達到在地二代回流創業之經營願景。
- (3) 產業形象：以文創與媒體行銷宣傳手法，建立八煙聚落特色農產品的品牌經營模式，其中包含了友善環境農產品的確立、手作工藝品的產業、產品形象品牌與包裝、產銷管道、與產業的環境永續經營。



#### 5. 環境教育功能：

- (1) 八煙出張所:利用八煙聚落在地農家成立解說資訊的遊客服務站，讓造訪八煙聚落之遊客可以有更深度的人文與景觀認識，使民眾了解聚落復舊的歷程與深耕成果。
- (2) 八煙聚落已成為學校或企業戶外學習場域或生態工作假期的新選擇，其中更持續持續地藉由「八煙生態學堂見學課程」，用以深化環境教育與人格培養的功能，近年藉由活動試辦，發現成效極佳。

- (3) 八煙聚落已成為新興觀光旅遊景點，透過媒體的行銷，「八煙聚落」已打響名聲，成為台灣深度旅遊的私房景點，亦為新北市政府推動旅行的觀光景點之一。
- (4) 兩湖聚落工作假期:以招募志工或認養企業進行環教服務，讓人口老化的兩湖梯田，不至以慣行農法或殺草劑來管理農田，讓棲地的友善度提升，除了保護生物，也促成棲地的友善農業，育教於樂，觀察水田生態與其對環境的重要性。
- (5) 自然生態學堂-山林講堂:將鄰近八煙聚落的山林講堂作為里山經驗分享及交流研討的場域，除戶外的雅景外，課程結束後的空檔之餘更帶領民眾前往八煙聚落，一探課程中所分享的美景，以不破壞生態為前提，依照當地原有之地景樣貌，打造砌石水圳等工程。
- (6) 網路社群網站:成立臉書「里山台灣滄海桑田桃花源」粉絲團、「金山倡議\_清水濕地」粉絲團及「八煙聚落社團」，宣傳營造理念及分享、發佈相關農業新知等文章，並將活動訊息及民眾提問等，作最新、最即時的回覆。

#### 6. 文化交流功能：

- (1) 姊妹梯田年度交流:八煙聚落的三生發展模式，使得同為提倡里山倡議的日本岡山縣美作市上山棚田團的 NGO 組織，與八煙聚落締結為姐妹梯田，每年度藉由活動參與及日本觀摩見學等經驗分享，激盪出雙方對於梯田營造之願景及創意集思的不同火花。

有效利用網路行銷與號召，讓「英田上山棚田團」成為 2012 年日本的農村 12 傑之一，不但日本首相夫人多次參與梯田的活動，其所生產的「棚田米」亦成為 2013 年日本便利商店龍頭 7-11 的通路熱銷商品，持續不斷創造話題，並以玩農村 Merry together 為號召，並於 2013 年大步走向國際，2014 年更將美作市的「千枚田」登錄為日本未來遺產，擺脫傳統農村思維與生態想像的英田上山棚田團的確創造了一個奇蹟，結合環境藝術與活動，透過創造議題與網路行銷的成功經驗，值得我們效法。



(左)歡樂合影-兩湖馬蹄田(103/3)



(右)手作插秧初體驗-兩湖馬蹄田(103/3)



(左)雙方相見歡-熱情的接待招呼!(103/10)



(右)機器取代人力-體驗當地收割機之使用(103/10)

## 第四章 執行情形與成果

### 4-1 各項工作執行情形與成果展示

#### 4-1-1 產業復甦

##### (1) 兩湖友善水稻復耕計劃及水梯田復育

本年度金山地區以『有機耕作』為重點，延續八煙聚落水梯田復耕之經驗，進行友善大地的水稻、水生香草、水草等復育計劃，以兩湖聚落馬蹄田為生產基地，改善現今居民噴灑除草劑請領綠肥休耕補助的使用模式，改進行有機特色產業栽種，並聘請在地居民進行水路管理、田間維護管理等工作，擴大農田轉型之面積，並與在地農民溝通、傳遞有機耕作知識與實務操作，復育金山廢耕或休耕的農地，朝向有機化努力。近年來，國人對於食品安全的關注及對於在地產農產品的消費意願增加趨勢，提升了基金會對於友善栽種農產的銷售機會，因此，除了兩湖聚落馬蹄田的水稻田復育外，更結合對於安全糧食的守護，以創造美麗的梯田地景及友善的生產棲地，然而，因梯田產量低且需要較高人力成本，為達小量販售的經濟規模，以契作方式，與苗栗縣灣寶區的洪箱女士收購友善耕作的陽光日曬米，並以專案協助兩地區米後端的烘碾包裝費用，增加兩湖稻米的品項，經過產品外包裝的商討設計，以亮麗的對比色彩及質感化包裝，提升米禮盒的產品故事性及好感度，讓「生態廚房」品牌的系列農產品及後端生產鏈有計劃性地逐步建立。



(左)當地耆老教導活動志工如何手作插秧

(右)兩款米禮盒:(上)洪箱陽光日曬米搭配兩湖米(下) 洪箱陽光日曬米

## (2) 有機經濟作物-大葉田香栽種及水草復育

大葉田香以清新的氣味及獨特的溫潤口感，獨佔八煙出張所銷售排行之首，大眾的青睞及媒體的爭相採訪，讓基金會了解此作物於香氣外的特別處，因此，將此賦有市場經濟價值的水生作物，藉由與八煙聚落當地居民的栽種輔導與農業合作，將此作為其一級產業，透過後端生產等二級產業的加工，經設計包裝及推廣行銷，作為將此完製之好感原味食材，真實呈現於銷售端，由生產、加工、行銷等一條鞭生產鏈，呈現最天然且用心的好滋味!以恢復原有之環境特色，並結合當地聚落既有之生產方式，重新連結產業與環境的關係，複製八煙聚落栽種大葉田香的成功經驗，今年度也於兩湖馬蹄田種植，願以此基礎，提高當地居民參與意願，並透過水草有機、易種等優點，建立居民對於聚落環境原貌保存的共識，進而與產業結合，達到對於環境永續性的維護。



(左)大葉田香採收

(右)大葉田香鮮葉欲送往加工廠乾燥研磨



(左)大葉田香鮮粹茶包配合聖誕節行銷

(右)大葉田香鮮粹茶包於假日小農市集販售並宣傳栽作理念

### (3) 友善環境的深耕

基金會於民國 100 年起，委託慈心有機發展基金會，定期進行有機課程的教育與輔導，協助取得有機農產品標章認證，然而，八煙聚落地處火山地域，土壤結構受硫磺影響等因素，無法獲取有機標章，但基金會仍持續輔導與鼓勵在地居民使用友善環境的方式耕作，降低聚落內因慣行農法對於環境面的不良影響。另外，為擴展友善環境耕作方式之規模，積極輔導農戶進行水田景觀生態維護或原生種物種復育(各類水生植物)，以及水生作物(大葉田香)的有機契作，提供聚落農業發展之更大的經濟利基，103 年度，金山地區累積水梯田復育面積已達約 3 公頃，其坐落位置分別為：八煙聚落(6 分)、兩湖聚落(14

分)、金山地區(8.8分)，由分析可知，大葉田香此作物之維護及生產管理端，相較於水稻簡易，對於人口面臨老化之聚落，實具耕作效益及可行性，遂將之發展為八煙聚落及兩湖聚落之新產業。

#### (4) 農產品行銷

關於在地農產品的行銷，將聚落的簡樸特質作為產品欲傳達意象，結合簡約風格的設計，有效地行銷在地良品，以「Eco kitchen-生態廚房」為品牌，陸續推出「生態廚房陽光日曬米」、「大葉田香鮮粹茶包」、「田香美人義式冰淇淋」等產品，靠著過去六年的深耕產業，加上新開發的文創手作商品與當地生態旅遊，讓八煙聚落透過產農品的開發及行銷推廣，增進當地居民對土地的認同、生態的維護，以及藉由農產品銷售收入，開闢新的經濟源頭。

### 4-1-2 環境深耕

#### (1) 兩湖聚落馬蹄田及清水濕地生態調查

##### A. 蛙類及蜻蜓生態復甦成效卓著

八煙聚落在本計畫前，僅有李瑞宗(2006)曾進行調查，以水為棲地的生物族群，受惠最多，其生物族群與2006年資料比對，發現有穩定成長。

八煙地區的蛙類李等(2006)，共記錄到14種蛙類和15種爬蟲類，歷經五年水梯田棲地營造面積增加，創造出多樣性的水生環境與面積，八煙地區蛙類共有18種，顯示八煙地區的兩棲類動物在種類組成變化雖然成長不大，但由逐年水梯田的兩爬產卵數量，可以得知各物種數量上有極大的成長。八煙地區因恢復水梯田耕作方式，再加上原本的筊白筍田和小水池等靜水環境，極適合在靜水域環境活動繁殖的蛙類，如春夏天的澤蛙、虎皮蛙、貢德氏赤蛙，和冬天繁殖的盤古蟾蜍和長腳赤蛙，田埂、水圳與砌石中間空隙等微棲地環境的維護，已提供兩棲類良好的躲藏空間。目前在聚落內記錄到之蛙類共15種，約佔台灣蛙類種類的1/2，由歷年資料分析種類及數量皆穩定。其中以澤蛙、長腳赤蛙、拉都希氏赤蛙、黑眶蟾蜍的族群為優勢。

八煙地區的爬蟲類動物李等(2006)共記錄6科等15種爬蟲類，歷經五年，調查可得八煙地區共有10科25種爬蟲類，調查能發現的種類有花浪蛇、青蛇、黑眉錦蛇、過山刀、鈍頭蛇、茶斑蛇、眼鏡蛇和龜殼花、鐵線

蛇、赤背松柏根、南蛇和黑頭蛇，八煙地區恢復水梯田耕作方式，再加上原本的筊白筍田和小水池等靜水環境，除了適合兩棲類棲息繁殖外，亦適合淡水龜類如柴棺龜和斑龜，以及喜歡以兩棲類為主食，且生活在水邊的蛇類棲息，如紅斑蛇、白腹游蛇、雨傘節和赤尾青竹絲。

八煙地區的蜻蜓類動物在本計畫之前未有，營造計畫至今，八煙地區共有 8 科 41 種的蜻蜓種類，為全台可見總類之五分之一，若以單一農業聚落可見如多樣之總類，可謂蜻蜓樂園。蜻蜓的稚蟲均生活在水域之中，對於水質的要求和依存遠高於成蟲需求，八煙地區乾淨清澈，終年源源不絕的水圳和水田對於兩棲類和蜻蜓類的生存極為重要，是需要持續維持水梯田、筊白筍田、水生植物池、水生空心菜或西洋菜水田的低汙染耕作模式來提供這些動物的生存。

#### B. 水梯田指標生物的出現

水梯田指標生物如白腹遊蛇、柴棺龜、斑龜等陸續出現。蜻蛉類的種類更創下歷史的新高，目前已記錄的種類共 41 種之多，少見的扶桑蜻蜓則為蜻蜓愛好者的亮點。黃緣螢的幼蟲與台灣蜆也持續的在八煙水圳內發現；此外，水圳內泥鰍、擬多齒新米蝦與水生植物馬藻等族群更是穩定的成長、台灣藍鵲更有同時出現達 18 隻的紀錄，水稻田也曾出現約 200 隻黃頭鷺春季遷移停留覓食的壯觀畫面、水中央並有鴛鴦一對、高蹺鴿一群的珍貴畫面，由此可見水梯田復育對棲地生態的影響。

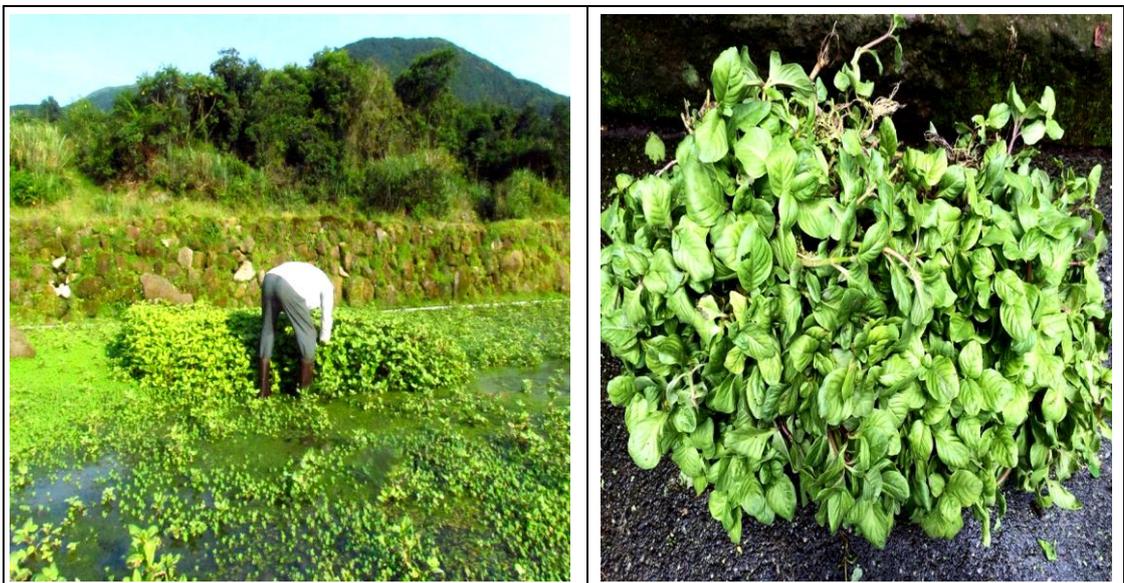
其他如台灣尼猴、山羌、山豬、穿山甲等哺乳動物也陸續在聚落周邊現踪，最大的改變應歸功於農藥的減量，使得野生動物重新信賴這片棲地。另外居民也逐漸找回先民「留田角」的精神，將部分作物與野生動物共享，將帶給聚落生態更大的獲益。本年度還在種植的水稻田拍攝到台灣獼猴在田埂邊逗弄水田中停棲的小白鷺難得畫面。

### (2) 台灣原生種水生作物復育

基金會於八煙聚落近六年的景觀營造，以旱田恢復水田、砌石水圳及水田維護管理為主要目標，藉由舉辦志工假期活動，募集活動志工、志同道合之伙伴，並邀請合作企業單位及學校師生投入環境服務工作，以人力代替機器，用手工撿拾水梯田中的福壽螺及水圳內之水蘊草，提供原生物種

如馬藻、小穀精草、田字草更多的生存棲地，並減低原生螺貝類的競爭壓力。其中，水蘊草移除工作，配合了生態學堂中的手作課程習作，讓參與活動的學員們了解原生種與外來種的競爭關係，亦親身體會協助聚落清除外來物種的成就感，達到寓教於樂的效果。

為了復育原生水生作物，特以種植台灣原生種水生植物的小水田，作為「八煙水生植物園」生態學堂解說中繼站，作為導覽教育之用途，其水田中的物種包含：葶薺、水毛花、水丁香、大安水蓴衣、燈心草、小杏菜、水薺、單葉鹼草、野慈姑、輪傘草、田字草、圓葉節節菜、宜蘭水蓴衣、菖蒲、香蒲(水燭)、長苞香蒲、三白草、擬紫蘇、澤瀉、鴨舌草、細葉水丁香、大葉田香、香辣蓼、台灣萍蓬草、水稻等原生植物，其中，以可食用之作物作為食品開發之研究，遂以水生香料的田香作為開發，研發了大葉田香鮮粹茶包及田香美人義式冰淇淋等產品，以小小水生香料植物，創造了當地獨特的產業開發，亦於今年度，將八煙聚落及兩湖聚落做大面積的栽種，輔導並教導當地居民栽作方式，持續地宣導並試想其更多創意之研發，讓看似雜草的作物，創造出無限的產業創新與生態保育的契機。



(左)採收大葉田香-輔導種植，與當地居民契作大葉田香

(右)大葉田香鮮葉

### (3) 兩湖馬蹄田水稻梯田地景恢復

兩湖聚落以雇請當地居民維護管理梯田，除推廣友善耕作外，更予以梯田生態復育等補貼，兩湖聚落梯田面積約一公頃，其水稻及大葉田香的種植與採收，除了活動時志工輔以協助外，平時的維護管理與巡水除草等工作，聘請兩湖在地居民管理，此好處為「創造友善耕作」之地景，以之為合作起點，根除噴灑殺草劑的管理模式，待產業穩健，當地居民則可以友善土地方式自行種植。

除此之外，兩湖馬蹄田及周邊林地野溪圳道、清水濕地等生態調查結果，可用以了解鳥類與溼地棲地間的相依存關係，其調查結果將成為金山倡議農業濕地生物利用之指標。



### (4) 棲地生態與農村文化教育推動

兩湖聚落將之定位為環境教育的場域，本年度舉辦多場次環境志工工作假期活動，由臉書號召志工或認養企業的同好，一同從事環境服務工作，除改善劣化棲地外，也能親身體驗農業文化，別賦教育意義，本年度兩湖的基礎營造工作如下：農路步道改善、插秧收割、水稻田中央發呆亭(豬式會社)建置、老瓦屋變身農具間等工作事項。

### (5) 耆老訪談及人文資料蒐集

以文字或影像，紀錄兩湖周邊耆老的訪談內容以及人文歷史資料，包括生

活、工藝、勞動的經驗累積，以及金山居民食、衣、住、行與環境間的互動，讓耆老的記憶深化成為金山文化的特色。而這些在地的智慧也將透過資料的整理與傳播、二代人力的培訓與解說，將耆老的在地知識用解說教育、專題報導或記錄片等不同形式保存、傳遞給更多人，藉耆老的故事分享及在地的深耕經營，將一路走來的過程結合林務局水梯田保育研究計劃的推動，用耗時五年的歷程，將這份感動及理念延續，而拍攝成一部深植人心之水梯田營造之紀錄片。

臺灣面臨的問題

糧食自給率只有百分之三十的臺灣，竟然還有一半的農業人口是靠六十五歲以上的老農來支撐，人口的老化與技術的斷層，形成臺灣農村的身位困境，造成農村的凋敝與農產的萎縮，過度使用農藥甚至威脅臺灣食品安全的議題。

根據中研院的調查在2000年「農業發展條例」修正放棄農地分割限制與農宅興建資格後，近十年來，臺灣已有相當一千七百七十座大安森林公墓的耕地消失，而位於森林和都市間的里山地帶，由於梯田生產面積小，無法機械化耕作，在人口老化及年輕人外流的雙重打擊下，適度適耕的窘境，少了里山生態緩衝區的保護，使得生物缺乏賴以維生的多樣化棲地，也因少了水梯田的淨化效應，使得都市共災泛濫，因此，里山地帶的保護更是國土規劃的當務之急，而里山價值的關鍵，更在於推動三生一體的創新加值產業，讓年輕人能夠返鄉立足，而立基於生態環境的永續利用，更是里山地景能夠成功維持的不二法門。



2位寧靜的計畫得主的堅持

1865個日子的長期紀錄

3052小時的影像毛片

12785公里的踏勘實地拍攝

邱紹謙的努力

齊柏林的空拍

舒米熊的音樂

雷光夏的口白

為您呈現里山營造的  
美麗與哀愁



# 里山臺灣

滄海桑田桃花源

Shtoyama Initiative Taiwan



本片完結紀錄臺灣第一屆加入聯合里山倡議夥伴組織 (IPSI) 的小農村-傳統山八個聚落從沒有到農生的精彩歷程，同時出發兒花溪雙黃海蛤米與真實水梯田的美麗與哀愁。

新環境復興運動:歷經五年的時間，2014 年初完成終於完成此紀錄片。  
**里山臺灣-滄海桑田桃花源**為臺灣首部紀錄「里山」之影片，以八煙聚落五年的營造紀錄，結合三處 NGO 團體(花蓮豐濱、新北市貢寮)對於水梯田復育的蹲點投入，拍攝出人與土地相依存的感動。

上圖:「里山臺灣-滄海桑田桃花源」紀錄片

### 4-1-3 教育推廣

#### (1) 山林學校-生態學堂見學課程及環境服務等工作假期

八煙聚落一秉著過去深耕五年的營造，於本年度持續扮演著八煙聚落導覽預約的諮詢窗口，協助團體預約導覽，並安排一同深耕營造的在地解說員（蔡文照先生及簡豐華小姐）進行聚落導覽解說，提供在地夥伴介紹聚落營造的經過外，讓居民可自轉操作。

「八煙生態學堂見學課程」的規劃安排，使得生活於水泥牆中的都市孩子或是遠離農村生活卻仍依戀那純樸感受的四、五年級生，有機會親臨農村，重新感受大地用最原始的樣貌、簡單的顏色及單純的青草香，感動最純真的內心。倚偎於大人身旁的孩童，也會因大自然的色彩及山中精靈的嬉弄，而慢慢感受這自然之禮，漸展開笑顏，課程的循序性安排，讓學童學習順應自然節氣的生活智慧，及純樸農村的田野樂趣。

基金會認為農村應為一處生態教育解說的大教室，為了推廣自然生態教育並，因此著力於以農村為核心，結合農村文化體驗的人文生態解說導覽，其次，為了延伸其過程中的教育功能，因此結合農耕體驗及工作假期的推廣，並配合教育部「環境教育學分」與「校外環境教育推廣」的相關補助等，做為推動聚落生態產業的基礎，希望學生離開教科書的世界後，能真實地感受天地的美好，期望培養學生們野外觀察及主動探索的精神，此生態學堂見學課程於今年累積共達 55 場，約 1830 人次。

#### ◇ 「生態學堂見學課程」之執行成效

- A. 透過課程的環境解說，達到知識傳遞並宣導八煙水梯田生態系統的價值。
- B. 透過課程解說聚落水梯田對於生態的永續經營及管理，讓學童充分了解自然生態財之運用。
- C. 透過課程的環境解說過程中，推廣八煙的美好，亦能達到達到行銷的效果。



(左) 藉由生態學堂見學課程，親訪八煙，並了解水梯田之生態系統

(右) 學童認真聆聽砌石屋之建造過程及其珍貴性

此外，103 年度「志工環境服務假期」的規劃安排，主要以兩湖馬蹄田地區為主，春分-3/29 當天，元智大學(合作伙伴學校)師生藉由相關課程安排規劃，共同執行手工插秧教育實作，讓大學生離開教科書，親自體驗手作插秧之樂趣！踩在泥濘的梯田中，由當地的耆老親身教學，讓學生了解耕作之不易，也讓居民了解我們對於理念執行之初衷。夏至時分-8/2 當天，由網路邀請志工，集結慈心有機農業志工團共同執行手工割稻收割環境教育實作，以傳統農法，進行脫穀機之脫稻及篩稻，並請兩湖當地居民協助曬稻，於一連串的收稻過程中，讓參與民眾了解，吃飯這件事，背後的耕耘辛勞，並了解"米"之採收過程，汗如雨下的午後，孩童及志工們皆了解到農夫執行友善耕作中的辛勞，也了解詩中何謂粒粒皆辛苦的道理了。



(左) 示範手作插秧-由當地耆老親自教學

(右) 體驗手作插秧-學生們親自下馬



(左)稻子之採收及脫粒

(右)工作結束後之歡樂合影

#### ◇ 「志工環境服務假期」之執行成效

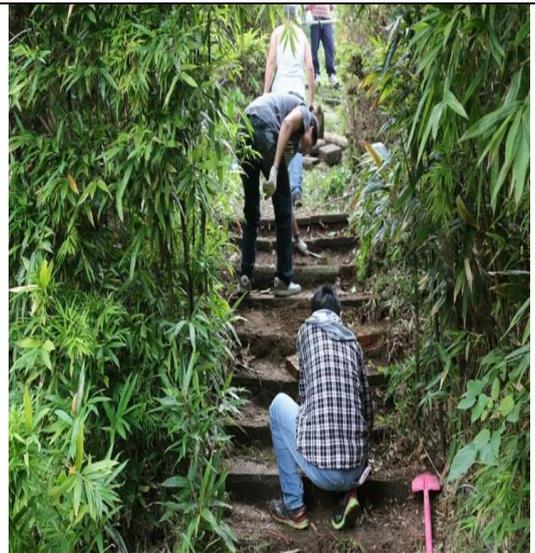
- A. 透過親身體驗傳統農耕之作，學會了彎腰謙卑耕耘的傳統農耕文化。
- B. 瞭解透過身體力行，也能從小地方做起愛護地球，堅持友善大地之事。
- C. 無論手工插秧或收稻，皆為農村與都市連結的最好方式。

#### (2) 山林講堂-生態學習課程教室及里山經驗交流

山林講堂位於陽金公路 5.5 公里處，與八煙聚落相鄰約 1.5 公里，交通方便且環境優美，富有後院之楓香樹林及生態池，為辦理里山教育推廣課程及研討的不二室內場所，藉由位置所在地之便，研討結束後，直接前往八煙聚落探勘，將研討之分享內容直接展現於聽講者之眼前，親眼觀看及親身造訪之舉，實具教育推廣意義。本年度，於山林講堂戶外空間也辦理近三場環境服務志工團假期，希望藉由網路號召，募集志願前往之民眾，協力整理戶外之楓香樹林並鋪設棧板道路，齊力建造石板步道及戶外整治，於課程及演討結束後，能踏在這塊土地享受好環境、欣賞好風景之學堂戶外空間。

另外，於山林講堂辦理之工作假期及研討會議，為推廣友善蔬食及八煙特有水生香料植物-大葉田香，因此，將友善耕作之金山當地筊白筍及洪箱陽光日曬米及兩湖梯田之稻米入菜，使民眾享用到真實原味之食材，另也提供飯後茶點田香鮮粹茶，藉由八角的甘甜餘韻，帶出大葉田香之獨特之處外，也傳達我們的理念，用甘甜美味，讓大家了解一路以來之耕作之初衷及理念。

<b>10/18</b>	長期合作企業(緯創)及臉書粉絲專頁號召的志工，共同於山林講堂進行鋪設石板步道及楓香樹林整理。
<b>11/22</b>	長期合作企業(緯創)及臉書粉絲專頁號召的志工，共同於山林講堂進行鋪設碎石步道及環境整理。
<b>12/07</b>	合作學校(元智大學)的學生們，於八煙聚落導覽過程中，除撿拾遊客遺落之垃圾外，也共同於山林講堂進行戶外空間之整治:步道鋪設及木棧板設置等。
<b>103年度</b>	不定期之里山研討會議及分享講座



(左) 10/18工作假期-鋪設步道組別成員用心工作  
(右) 10/18工作假期-團隊分工、同心協力



(左)努力進行碎石鋪設

(右)工作結束後之歡樂合影



(左)里山倡議故事分享-坐上時光機，好故事分享中

(右)大葉田香鮮粹茶-午後時光，品茗一杯暖暖的回甘好茶

### (3) 臉書傳達理念及推廣系列活動

看準網路媒體傳播的即時性及無地域之隔閡，於 103 年度，大力藉由科技網路的發達，於臉書成立-「里山臺灣滄海桑田桃花源」粉絲專頁、「八煙聚落社團」等，其中「里山臺灣滄海桑田桃花源」粉絲專頁粉絲人數已達 2100 人，「八煙聚落社團」已達 2920 人，藉由網路，每天分享發布新的文章，關於八煙、關於兩湖，以及關於更多台灣小角落的農村故事及農訓新知，亦將不定期舉辦之活動，藉由臉書發佈，並加以集思如何以有趣的、有創意的行銷，使得臉書得觸及率擴大，讓更多民眾認識我們，了解到友善土地以及里山、里海之重要性。

藉由網路串流，執行活動宣傳及理念傳達得同時，亦使得我們在網路上被更多的民眾及企業看見，除了公部門的資源外，企業力量的注入也使聚落能有產

業經濟的支柱。基金會於 97 年開始嘗試以企業認養的方式進行私部門力量的挹注，將八煙聚落的有機耕作及環境場域，提供認養單位員工環境課程及實作空間，102 年度起，更帶領認養的企業前往兩湖，擴大合作範圍與地區。希望藉由農田稻事之體驗，讓企業得同仁們瞭解水生植物與溼地的重要性外，也支持並關懷農村，以此認養模式之概念，成為 NGO 團體與企業共同投入農村關懷的廣泛模式，讓人力與關心回到農村，重新串起農村生產與消費端的連結。



(左)認養企業-緯創企業的夥伴們，藉由工作假期進行農事體驗

(右)網路的力量-粉絲專頁的介紹，吸引民眾及一對小情侶一探山林講堂這方境地!



(左)講座分享-藉由演作的邀約，提倡里山倡議

(右)紀錄片分享-生態電影節播放里山臺灣此紀錄片

#### (4) 農夫市集及教育相關活動之參與

積極參與農夫市集活動，希望藉由一系列的活動，有機會走出聚落，並且與消費者做面對面的接觸，將營造八煙聚落及兩湖聚落的過程，用故事說給民眾聽，並且將友善耕作之農產品，藉由市集的網絡及善的傳播，讓更多人認識我們。除於科學博物館做展售，讓更多孩童及家長認識我們外，今年歲末，也應慈心基金會之受邀，於臺灣博物館-田裡有腳印市集做農產品之販售，

以綠色標章為主題，讓每個攤位的販售品為復育及保育生物，因此，我們推出了大鵬米，以復育保護大冠鷲為目標，宣揚我們里山倡議之理念，未來也將積極爭取申請綠色保育標章之輔導認證。每周六的假日時光，能夠與前往市集之朋友說我們的故事，也能夠間接幫助小農銷出農產品，小小的市集，有著共同理念的農友們，共同為這片土地做不一樣的事。民眾的參與及購買，即為宣傳的好機會，也讓我們有機會為生態做一些不同的改變！



(左)科教館活動-寓教於樂!家長偕同孩童聆聽工作人員介紹水蘊草此植物

(右)農夫市集-與洪箱女士一同販售農產品，農友加持，當日陽光日曬米大賣!



(左)宣傳標章-參與慈心舉辦之田裡有腳印市集

(右)市集參與販售-田裡有腳印市集之參與工作人員

(5) 世貿文創展參與

藉由參與世貿文創展展覽，除了將友善耕作農產品行銷外，也將小農耕作及基金會一路深耕之理念及里山倡議重要性藉此活動做宣導，把握展場之廣大人潮及來自台灣不同角落之觀展遊客，將八煙這樣的好地方及里山倡議此重要議題，結合產品銷售作深入介紹，也將不同於現在使用機器烘乾的稻米，使用陽光日曬的美味好米介紹給客人，對於食安問題的重視下，不少民眾選擇用消費支持友善耕作的小農，展覽期間，對於辛苦生產的小農及日漸重視食品安全來源的消費者，我們選擇以用心耕作及持續深耕這塊土地的心，作為消費中間的友善橋梁，並且讓更多民眾，看見有意義及參與這樣的友善行動之活動。



(左)世貿文創展-參展活動照片

(右)宣傳大葉田香-現場積極與客人介紹此種特殊水生香料植物

#### (6) 新一代設計展之活動曝光

今年六月，由亞東技術學院設計系的三位學生，展出了他們為期一年畢業製作，一整年的心血投入，以對於八煙聚落當地的深入採訪及仔細研究後，產出的美好作品。新一代設計展的展示作品，吸引了眾多的人潮，以創新及各異其趣的風格，讓各個創作者，在展場中引領不同小粉絲們的目光，以八煙為題的設計陳設，也如此受到了好評，藉此，一群學生，因八煙聚落的溫厚純樸，而坐上時光機展開了一場時光探究，也因為這樣生成的好作品，吸引了眾多的觀看人潮。富有教育性的作品，我們也會於未來，結合八煙聚落販售的特殊人情味，結合運用於富教育性質的手作課程或是商品設計等。



(左)新一代設計展-哩厚!八煙  
(右)設計作品-八煙代表人物之特色

#### 4-1-4 經濟改善

##### (1) 兩湖雇請居民友善耕作或發放梯田維護管理的生態復育補貼

兩湖聚落梯田面積約一公頃，其中水稻及大葉田香產業的種植與採收，除了辦理志工假期活動邀請志工協助或是企業假期夥伴的幫忙外，平時的維護管理與巡水除草等工作，則聘請兩湖在地居民管理。此好處為創造友善種植的合作起點，根除噴灑殺草劑的管理模式，待產業穩健，在地居民即可以友善方式自行種植。

##### (2) 八煙聚落導覽與銷售工作，提供八煙工作機會

八煙聚落成功的營造成果，加上媒體的報導，使得八煙的生態旅遊正式運轉，許多民眾為了一睹八煙-水中央之美景，或是學校及企業配合旅遊等活動，諮詢及報名詢問絡繹不絕，參與民眾踴躍，因此，生態見學學堂之生態解說導覽及八煙出張所小賣店的人潮，提供了兩位在地居民的工作機會，103 年度仍保留出張所空間租賃，提供解說資訊站及小賣店功能，兩位在地居民之薪水，則由營收自賺薪水。

#### 4-1-5 空間新力

##### (1) 兩湖分校-作為山林學校環境教育中心進行空間再造

鑒於金山區域半年有雨、潮溼，需要可遮雨之空間作為環境教育推廣之場域，並且配合環境服務工作假期的需求，將兩湖分校原本木地板宿舍空間，經打掃並增添簡易寢具設備，提供志工工作假期的住宿之用，以利其之便。

##### (2) 馬蹄田的建置:

###### (A) 產業工作步道與田埂修繕

馬蹄田長年未種稻，其佈滿雜草之狹窄工作農路與土質鬆落的田埂需重新整理，以擴大及建置農路及清理田間雜草為目標，以利未來方便小型農機進出工作步道，原工作步道長約 80 公尺，將以枕木與石板補強。

(B)發呆亭建置

以「梯田中的發呆亭」為目標，創造具話題性的生產景觀，複製八煙聚落水中央的景觀梯田，創造如巴里島烏布梯田富美感的生產地景。發呆亭材料則珍惜資源運用漂流木為材，號召志工協力搭建，以於活動前將之紅磚屋內作除草工作等清理，目前暫將其作為活動時得展示空間，陳設過去活動之照片，104 年將持續努力將其打造為一處觀賞美景之觀景台。

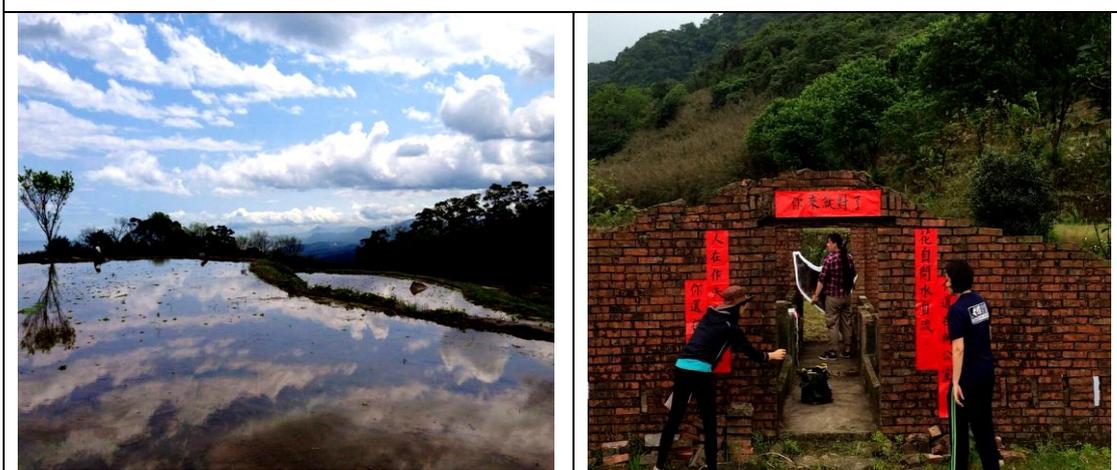
(C)農具間建置

本年度重點工作多為基礎設施的設立，需要密閉儲存的空間，做為農業工具及小型農機之存放，以舊豬舍改造為農具間與工作站



(左)發呆亭之觀景台-豬式會社坐擁之美景

(右)梯田中的發呆亭-以創造「巴里島烏布梯田」之美景為目標!



(左)兩湖梯田-難能可貴之美景!待發呆亭設置後即能做"觀"得天獨厚之美景

(右)豬式會社-年節活動應景宣傳!喜氣洋洋之除舊佈新

## 4-2 生態調查紀錄

八煙聚落定期生態調查，並透過調查結果追蹤當地物種與考量在地生態的改善程度。調查結果為：

水梯田恢復後，台北樹蛙、面天樹蛙、白領樹蛙、小雨蛙、長腳赤蛙、貢德氏赤蛙、古氏赤蛙、斯文豪氏赤蛙、褐樹蛙、中國樹蟾、澤蛙、拉都希氏赤蛙、黑眶蟾蜍、盤古蟾蜍、等蛙類，種類及數量較旱田環境增加甚多，其中尤以澤蛙、長腳赤蛙、拉都希氏赤蛙、黑眶蟾蜍的數量最為顯著；目前在聚落內記錄到之蛙類共 15 種，約佔台灣蛙類種類的 1/2。

蛇類多樣性相當高，紅斑蛇、鈍頭蛇、白腹遊蛇、龜殼花、赤尾青竹絲、雨傘節等。柴棺龜、斑龜及食蛇龜，三種台灣原生龜類，在近年大陸需求以致台灣龜類獵捕的情況下，不諱是爬蟲類的小小保護區，且每次生態調查皆可見固定之點棲息，可見多樣性的生物棲地以提供生物穩定的生存。水梯田的重要指標物種以很常見的白腹遊蛇及柴棺龜為代表。

水生生物種類以蜻蛉目為大宗，共有 40 種之多，含二級保育類無霸勾蜓、扶桑蜻蜒、黃緣螢的幼蟲、台灣蜆也回到八煙的清澈水圳。

**珍貴稀有的動物物種：**大冠鷲、鳳頭蒼鷹、台灣松雀鷹、領角鴉、黃嘴角鴉、蜂鷹、灰面鷲、赤腹鷹、紅隼、鴛鴦、無霸勾蜓、穿山甲(台灣鮫鯉)、山羌。

**應予保育的動物物種：**臺灣藍鵲、紅尾伯勞、龜殼花、雨傘節、柴棺龜、食蛇龜、台灣獼猴。





蛙類、蜻蛉類、水蛇、龜類生態復甦成效卓著，稀有保育類物種也賴以里山山林得以安全之棲地，爾現蹤影，為保育成果鼓舞。

### 4-3 行銷設計與推廣

基金會為推廣與行銷八煙聚落及兩湖聚落之特色，主要以在地意象，作為商品設計之元素，期望透過商品的特色包裝、色彩衝擊及活動創意文宣，於網路及市集展售等通路管道，多元面向地宣傳且行銷八煙及兩湖聚落水梯田耕耘之成果，延續過去，仍以生態廚房為品牌，販售小農友善耕作之農產品，開發設計以下產品，並以網路進行行銷。

以網路推廣八煙營造經驗與發佈最新消息，其紛絲團成員持續的成長，也希望藉由網路的力量，讓更多的民眾參與我們辦理的志工服務團隊的活動，並且認識且認同我們的理念。

「里山臺灣滄海桑田」這部紀錄影片，以感人的背景音樂及衝擊性的文字及感人的影片，敘述經營八煙這塊土地的歷程，希望讓更多民眾認識這片美麗的水梯田，並且透過企業或是學校的邀約講演，宣揚里山倡議之理念。

今年度 11 月份，與樂天商城合作，新增網路訂購之平台-「生態廚房與生活市集」，希望藉由新增加的通路，讓喜歡並且支持我們的民眾，不用專程至八煙出張所亦或等到有小農市集活動才能購買，新的銷售平台開創了新的宣傳契機，也讓民眾能於購買產品時，認識我們的理念，並間接支持小農友善環境的行動。

無論是廣告文宣、網路串聯、紀錄片播放、商品販售、演講分享、活動舉辦等，期中止皆相同，希望八煙地景復舊的理念及產業復甦的成果，里山倡議的重要及水梯田涵養的生態及對於大地恩則的回饋，讓大眾了解、認識並且參與其中，串起友善環境與地景特色保存的重要元素。

項目	生態廚房農產品	網路
1	陽光日曬米禮盒	八煙聚落網站
2	陽光日曬條裝米	樂天-生態廚房與生活市集
3	大葉田香鮮粹茶包	臉書-八煙聚落社團
4	田香美人義式冰淇淋	臉書-里山臺灣滄海桑田粉絲專頁



(左)陽光日曬米禮盒-使用陽光日曬的工法，米飯吃起來特別香甜

(右)大葉田香鮮粹茶包-印製著Koari的可愛公仔，搭配紙繩包裝，外觀討喜且富質感



(左) 陽光日曬條裝米-小巧包裝保存容易，讓民眾能夠品嚐同樣的好滋味

(右) 田香美人義式冰淇淋-一次品嚐到大葉田香的獨特香與東方門人茶的回甘口感



(左)里山臺灣滄海桑田粉絲專頁-每天訊息之公告及活動號召之主要平台

(右)八煙聚落粉絲社團-定期分享相關資訊



(左)生態廚房與生活市集-新的銷售平台觸及更多消費族群，達到宣傳理念的效果

(右)八煙聚落網站-詳細地介紹八煙聚落的自然景觀及人文歷史

4-4 103 年度重要歷程工作進度及執行狀況表

重要 工作 項目	工作 比重 %	預定 進度	103 年				備註
			1-3 月	4-6 月	7-9 月	10-12 月	
教育 推廣 課程 執行	25	工作量 或內容	課程及活動 公告並接受 申請	課程及活動 執行	課程及活動 執行	課程及活動 執行	生態學堂 課程行、收 割插秧體 驗活動課 程。
		累 計 百分比	30	60	80	100	
砌石 水圳 維護 管理 與梯 田整 理	30	工作量 或內容	浮圳、三層 圳、主圳維 護管理	浮圳、三層 圳、主圳維 護管理	浮圳、三層 圳、主圳維 護管理	浮圳、三層 圳、主圳維 護管理	浮圳、三層 圳、主圳步 道維護，及 兩湖農地 之工作步 道及農具 間之建設。
		累 計 百分比	25	50	75	100	
示範 農地 的經 營與 特色 作物 耕種 與開 發	30	工作量 或內容	合作農友確 認、栽種準備	栽種管理、 特色作物商 品研發	栽種及收 成、特色作物 商品研發	產品行銷	大葉田香 之友善栽 種及新產 品開發， 積極參與 小農市集 增加市場 能見度及 推廣宣傳 理念。
		累 計 百分比	30	60	85	100	
社區 營造 暨生 態人 文基 礎調 查	15	工作量 或內容	耆老訪談、生 態調查、協助 社區組織運 作、舊空間新 力營造、師資 材料準備、整 修工作與工 班訓練記錄 拍攝、環境整 理維護	耆老訪談、 生態調查、 協助社區組 織運作、環 境整理維 護、工班獨 立作業	耆老訪談、生 態調查、協助 社區組織運 作、環境整理 維護、工班獨 立作業	文史與生態 資料整理、 環境整理維 護、工班檢 討回饋	紀錄影片 的播放及 富教育性 的演講 外，也透過 市集與活 動積極的 參與，將營 造棲地的美 好及理念宣 揚。
		累 計 百分比	30	60	80	100	
累計 總進 度	百分比		28.75	57.5	80	100	

## 第五章 經費來源與額度

### 計畫經費來源:

農委會林務局補助: 2,500 千元，基金會配合款: 373 千元，合計: 2,873 千元。

### 經費使用總表:

林務局補助款 250 萬元，103 年度全數執行完畢，使用情形如下：

(單位：千元)

機關別		行政院農業委員會補助項目	支出金額
收入 預算	農委會林務局撥款	2,500	2,500
	合計	2,500	2,500
支出 預算	預算 代號	預算 科目	-
	11-00	薪俸	455
	12-00	保險	52
	14-00	退休離職儲金	27
	21-10	租金	344
	21-20	權力使用費	24
	22-00	勞務委託費	514
	23-00	按日按件計資酬金	287
	24-00	宣傳廣告費	62
	25-00	物品	439
	26-10	雜支	150
	27-10	養護費	86
	28-10	國內旅費	20
	28-40	運費	40
合計		2,500	2500

## 第六章 檢討與建議

從台灣未來發展的脈絡中，認真思考「里山倡議」真正的核心價值，深化自然與生態創造的「環境財」，檢討並鬆綁相關的法規：如淺山林業的利用鬆綁，認真思考台灣未來，才是踏實的實踐方向。所幸，台灣這幾年來，在林務局的持續推動與深化下，也逐漸建立起屬於台灣的「里山經驗」，如陽明山的八煙聚落，在 2013 年已能完全不靠公私部門的資源，透過生態旅遊、友善耕作與文創商品，勇敢的走出自己的路，不但可自給自足，甚至可以創造盈餘回饋鄉里。八煙的經驗，告訴我們：立基於生態環境保護為核心的產業，以生態人文、產業加值為深化方向的「環境財」，創造在地的就業機會與產業，才是里山台灣的光明未來。

里山，為一項簡單生活的概念，以最簡單的方式，保護我們居住的環境，然而，許多人，卻將之變為一個口號，忘了付諸行動，以身體力行的方式真正地去實踐。隨著環保意識抬頭，越來越多的環保團體及有志之士，提倡里山、里海的概念，願以善的連結，重現生態復育後之美景，從永續發展到里山倡議，無論追求農村經濟的復甦，抑或是生態環境的復育，希望民眾藉里山台灣的夢去思考，台灣農村目前所面臨的困境，了解地域之優勢，開闢一條屬於在地經驗的大道，里山台灣的環境復興之路，非立即見效，需要長時間的紮根營造，才能看見美好的成果。八煙聚落的營造，以其深耕經驗，將人口老化、經濟規模發展受限的小農村，開闢一條新的道路，並透過今年度的三大主力：里山力、人才力、軟實力，期望將八煙經驗，放大至大金山地區，藉由產業深耕、教育推廣及遊憩發展，擘劃大金山的環教中心，以人文、生態、歷史為軸，劃出一道道有力的水波，將其善的漣漪，慢慢往外擴，期望里山精神的深根及實踐，為台灣創造一股環境復興運動。

以八煙聚落經營的經驗為例，因受限於國家公園土地使用的型態凍結，加上梯田無法機械化耕作的現實，使得年輕人口大量外流，造成人口老化、農田廢耕、產業凋敝的惡性循環，然歷經逾六年的努力，以企業贊助、地景行銷、有機耕作、文創產業及生態旅遊等手段的導入，找回八煙「砌石、梯田、水八煙」的核心價值，持續行銷與推廣，並透過設計行銷，以「Eco kitchen」生態廚房的品牌推廣，不但縮短消費者與產地之間的距離，亦因創造產品的經濟規模，有效解決小農管銷與通路的成本，成為台灣推廣里山產業經驗的重要典範。

今年度，深耕八煙聚落之計劃，榮獲優質雜誌 Sopping design 之 Best 100 中社會關懷 / 友善環境之項目，並於第 49 屆金鐘典禮中，以大愛台製作播放的影片-農夫與他的田，榮獲綜合節目獎，以及林務局之永續發展獎，縱觀一路以來於八煙聚落的努力深耕，從加入里山倡議國際夥伴的組織(IPSI)，以推動農村三生產業的運轉模式外，亦贏得日本岡山美作市日本友人的肯定，締結為中日姊妹梯田，今年度的獲獎，實為對於八煙聚落三生一體復育的最佳肯定，謙虛地回首一路走來之歷程，雖然辛苦，卻也獲得許多認同及支持，將理念藉由演講、紀錄片之製作播放、小農市集及世貿文創展之參與外，也辦理一場場的志工環境服務及企業工作假期等活動，願與民眾的面對面接觸及透過身體力行的活動，宣揚此重要的里山精神，

對於理念的實踐及執行，希望能透過多方的資源結合與平台合作，將里山台灣的精神，生態台灣的願景，從八煙聚落開始，擴展至兩湖聚落、大金山地區至美麗的新北市區。以下為我們於執行期間，對於案例實踐之困境及資源有限等所提出之建議與需求：

#### 建議

- (1)里山倡議與半農半 X，是未來成熟社會趨勢，日本經驗是台灣很好的學習對象，台灣有相同的資源與問題，公部門可及早規劃與準備。
- (2)新北市有里山環境條件與近郊地利之便的最佳資源，是設立里山學習推廣的最佳場域。
- (3)若以大金山里山學概念，可擇一場域做為里山環境教育與產業中心的起點，發展里山力、人才力及軟實力，基金會在地耕耘，具備產業精緻化與推廣教育之能量，在里山力可幫一己之力。

#### 需求

- (1)公部門資源協助:公部門推動與民間 NPO 組織共同協力，可由富含里山力的金山開始，整合柒地復育、環境教育、友善耕作等工作，擘劃台灣版的里山環境教育與產業中心。



兩湖聚落馬蹄田為以八煙經驗串起金山倡議的起點

## 附錄





103/7/27 中時電子報-金山八煙聚落 波斯花海正綻放



103/7/24 環科資訊中心-八煙濕地,發現人與環境共構的美麗故事



103/6/27 商業週刊-八煙聚落之八煙溫泉步道



103/4/29

人間福報副刊-邊城漫遊，倘洋八煙桃花源

人間福報 Merit Times

文/阡陌

「八煙」，一個很鄉僻、很印象派的地名，藏在羅明山國家公園，魚路古道下的一方世外桃源。

除夕前一天，春光明媚，從魚路古道下來，我開始起武裝人，在聯金公路七點六公里處尋得了「八煙那落」入口。濃蔭大樹下，有個大水池，一泓清泉淙淙注入池中，水瓢、肥皂散放在水泥地角落，幾塊石板平穩安置池邊，池中不禁浮現農婦清洗衣服，傍晚農夫忙完田事，來到池邊沖刷黏着的景象，左鄰右舍間，彼此嬉笑問暖，聊家常，問農事，串連起濃郁的純樸鄉野情。

站在池邊往前望去，滿眼深青淺綠，恍如走入了王爺的《清川田家》裡，沿著唯一的小路前行，彎彎的紅磚片零星散落地上，不忍揮除，似乎想將這分一年難得的熱鬧氣氛延續久一些。出外謀生的子孫紛紛回來過年，把個小小的孤落蒸得熱氣洋洋。

小路終止在幾棟磚石屋前，我折入高低連綿的田埂間，一畦畦的農地上，各類青蔬鮮果揀鮮手藝，為大地鋪出一片綠意；幾塊休耕中的水田裡，浮萍碧

103/5

環科資訊中心-水梯田 豐富生態及農村文化

環科資訊中心 Environmental Information Center

【溼地列傳】水梯田 豐富生態及農村文化

作者：廖靜惠

從海稻米到水梯田復育

花蓮豐濱石梯坪海岸，港口部落世世代代居住在此。30多年前，種植在石梯坪的水稻從岸邊延伸向海，即將成熟的稻穗被風吹動形成的稻浪，與海水拍打海岸的海浪，交織成一片美麗的景觀。

這種特殊的景觀，卻因水路阻斷、田地陸化而被遺忘，只存在耆老腦海。現在，港口部落的舒米如妮 (Sumi Dong) 帶著族人復育水梯田，重新修築水路，引導山上的泉水一路來到田裡，恢復沿海的水田景觀。在海邊復育水梯田是恢復阿美族文化的第一步，目前加入計畫的6公頃土地，堅持無毒耕種，適合族人珍惜環境心意的收成，族人取名為「海稻米」。

除了稻米，在叢山的另一邊，港口部落正在進行阿美族植物大業田香、輪傘草的復育；前者是香料，後者是阿美族編織用的原料，都是水生植物，並具有經濟價值。港口部落以此起步，逐漸恢復部落的農業、文化中心，追求綠色生態價值，實踐永續發展。

103/4

自立晚報-響應世界地球日，新北市假日舉辦環境教育課程

自立晚報

響應世界地球日 新北市假日舉辦環境教育課程

【記者黃秀麗新北報導】為了響應422世界地球日，新北市政府教育局20日在金山區舉辦一整天豐富的環境教育課程，包含聆聽食農教育與溼地生態保育演講、體驗插秧樂、享用在地蔬食健康餐、導覽八煙水梯田生態等。

本次活動共有90位市民參加，希望透過活動推廣有機耕種、在地蔬食、食農教育等理念，以減少食物里程，避免浪費能源及減少溫室氣體排放，讓市民一起用行動守護地球，為下一代創造更美好的生活環境。

為了推廣溼地保育的觀念，教育局已於2月份辦理新北市溼地日種子教師研習，藉由參訪金山清水溼地與八煙水梯田，讓老師體驗溼地生態的多樣性，及有機農業對溼地保育的貢獻，希望透過種子教師的培訓，推廣食農教育，讓師生瞭解稻作的生長歷程及農產品產銷問題，以推行減少食物里程的環保概念，並推廣在地農業、健康蔬食、溼地保育，符合世界環保趨勢。

負責承辦本次活動的金山區三和國小，是新北市永續低碳校園的好典範，98年起整建環保節能廁所，並打造綠園籬、風力發電、太陽能及外遮陽健康節能環境，100年開始全面汰換原有的舊式燈管，更新為具節能且更符合學童照度的T5燈具。

校長羅智毅表示，學校思索著要如何將永續校園結合學校特色，讓孩子更親近土地，重新去體認環境和人的關係，因此學校特別動員全校師生，將校園的一角闢建成開心農場，以午餐回收的廚餘製作堆肥，種植作物等，以推廣環保概念，並透過食

103/4/23

環科資訊中心- <里山台灣>聽見八煙聚落

聯合關注家庭農業 《里山台灣》聽見八煙聚落

本報2014年4月23日台北訊、為情文整理報導

2014年世界濕地日結合第66屆聯合國大會宣布「國際家庭農業年」的議題，將主題訂定為「湿地與農業：成長的夥伴」，傳達湿地與農業的關係密不可分。

在台灣、金山八煙聚落、花蓮港口部落、真寮田寮洋多年來由林務局與基金會、在地人努力下，各自復育出具有特色的水梯田及豐富的「農地生態」。地球日當天，透過自然筆記訪問台灣生態工法發展基金會邱鈺源，我們聽見台灣里山「八煙聚落」的美麗故事。

**別讓老農夫睡不著覺**  
目前正值春耕時期，許多老農夫不願入生老病死的境地，我們呼籲大家不要讓老農夫睡不著覺。

自稱「邱大夫」的邱鈺源，三番兩次推願主持人范欽慧尊稱為「里山台灣」導演或副執行長的頭銜，他說：「我現在意我做的事情有沒有符合公益。」

2007年的台灣光復節，帶著使命感與使命的邱大夫成立台灣生態工法發展基金會，並喚起「台灣環境復興運動」。2009年，邱大夫與基金會夥伴們一年尋找八煙聚落的核心理念，發現幾百年前老祖先留下老屋的智慧、北部最大面積的水梯田、散落在村子裡的圳溝、山泉水、三合院等珍貴資產。

起初，由於使用農藥，八煙聚落耕種田草，基金會苦思復育起步時，山水畫家李欽賢到訪，想像八煙田與大石礦場山林將會美輪美奐，建議基金會將水引進田中。之後，基金會不憚重下成本讓八煙的稻田轉作有機的水田基地，漸漸地生態復育，我現在在地人兒童時期的蛙聲，八煙居民林大目說：「我30年沒聽到青蛙叫這麼大聲，以前這片青蛙是叫到整個山會響。」

然而，台灣與日本的里山都遇到同樣的問題，那幾年青壯年離鄉、農村耕作減少、人口外流，復育里山該有奇效？邱鈺源認為：「台灣農村在台灣非常多數數，目前台灣生態遇到問題與人類發展脫離，復育台灣環境需要的是重新建立農地與農人的關係。如

103/4/28

上下游-立足八煙，放眼金山臺日姐妹梯田情牽兩湖

News&Market

立足八煙、放眼金山 台日姐妹梯田情牽兩湖

文/上下游資訊社 游樂研 於 2014年 04月 28日 in 綠好田 · 0 篇新聞 · 閱讀人次: 瀏覽人次: 596

本文摘要:2014年，台灣生態工法基金會累積了過去在八煙聚落與農委會林務局、新北市政府更進一步合作，以金山的人文與山海資源為基礎，以生態農的產業為核心，推動產業復甦，吸引年輕人回鄉，創造更為永續及美好的在地價值。

「加油！加油！」、「弟弟，要插整齊一點啊！」加油和歡聲聲此起彼落，讓原本寧靜的兩湖聚落充滿著歡笑聲。今年是台日姐妹梯田交流邁入第三屆，曾派團來台兩次的「英田上山種植團」日前再次造訪，和長期深耕新北市金山水梯田復育的台灣生態工法基金會與農委會林務局交流彼此的經驗。

2014年，基金會累積了過去在八煙聚落與農委會林務局

103/4/20

自由時報副刊-八煙聚落全版報導

讓寶島美麗再現

在地耕社-《里山台灣》紀錄

Recreation 自由時報

八煙聚落

水田、水牛、水牛

水田、水牛、水牛

水田、水牛、水牛

103/4/29

人間福報副刊-邊城漫遊  
倘洋八煙桃  
花源



103/4/14

自由時報-水  
進來後，生命  
就會回來



103.01

自立晚報-朱  
立倫探訪八  
煙聚落，準備  
小禮物關懷  
長者



103.01

新網報-新北市朱立倫欣賞八煙聚落生態之美

【本報記者林富森新北特稿】新北市長朱立倫今日前往位於陽明山國家公園的八煙聚落探訪，除欣賞以生態工法復育的水梯梯田，並體驗聚落長者、各業師匠。朱立倫也準備了福袋及小禮物送給當地居民，希望大家都能平平安安、快樂過新年。

朱立倫在探訪了聚落內的百年石梯田「八煙」出產的「內年讓遊客了解當地人文與生態八煙聚落之美。(林富森攝影)

在參訪途中，經過販售農產品的農小攤前，朱立倫也自備錢包買了幾袋蔬菜。他表示，這裡的蔬菜都是有機種植，不但好吃也非常健康，他要買回去給太太煮。

位於陽明山國家公園的八煙聚落，隨著年輕人口外流，無法從事農勞力將與需要大型農具的農事，再加上休耕政策，該地水梯田自1966年開始休耕，逐漸常住人口變

103/1/30

網易新聞-新北八煙聚落梯田映天可比蘭陵王中里白山村

網易新聞

### 新北八煙聚落梯田映天 可比《蘭陵王》里白山村

2014-01-30 10:35:00 来源: 中国新闻网

“八烟聚落”位于新北市金山与阳明山之间半山腰，对尘嚣的都市人而

103/2/26

上下游-里山台灣紀錄片，記錄八煙聚落的農村復興

News & Market

### 【里山台灣】紀錄片 記錄八煙聚落的農村復興

文 上下游記者 鍾宇 on 2014年 02月 26日 at 東·地方 · 國語 · 閱讀人次: 5,128

本文摘要：「里山台灣這部紀錄片，不是看見台灣的錯集囉！」生態工法基金會副執行長邱銘海幽默地說，里山台灣這部片，記錄了六年來八煙的里山經驗，如何結合在地產業與自然生態，並且實際改善農民的生計。

二月十六日，紀錄片【里山台灣】的四分鐘預告放上YouTube，短短十天就吸引三萬人次點閱，紀錄片DVD的首波預售也銷售一空。這部以八煙聚落為主角的紀錄片，直接面對群眾販售，一片四百元，募集款項將作為財團法人生態工法基金會持續推動有機農村的後援。

八煙荒廢三十多年的水梯田 近五年有一半復耕

位於新北市金山區的八煙聚

103/1/7

時報週刊-新  
北市金山:八  
煙里山美第  
(全版報導)



103/1/12

聯合報-八煙  
聚落，古厝  
梯田水映白  
雲



103/1/12

自由時報-金  
山 八煙聚  
落，重現古  
早水梯田



103/1/12	中國時報-金山八煙聚落水梯田絕美	 <p><b>金山八煙聚落 水耕梯田絕美</b>      村子只有9戶人家 平均年齡高達80歲 美如世外桃源 蔬菜無毒有機 春節旅遊好去處</p> <p>【新報訊、記者報導】金山聚落位於金山鎮，是金門最偏遠的山區，也是金門最美麗的山區。這裡的梯田，是金門最美麗的風景，也是金門最美麗的聚落。這裡的梯田，是金門最美麗的風景，也是金門最美麗的聚落。這裡的梯田，是金門最美麗的風景，也是金門最美麗的聚落。</p>
----------	------------------	--

103/1/13	華視-林務局五年改造計畫，讓八煙聚落找回原貌	 <p><b>林務局五年改造計畫 讓八煙聚落找回原貌</b></p> <p>2014/01/13 01:48 記者黃杉杉／新北報導</p> <p>市長朱立倫11日前往陽明山國家公園的八煙聚落探訪，除欣賞以生態工法復育的水稻梯田，並準備了福袋及小禮物給聚落長者與當地居民，祝福大家都能平平安安、快樂過新年。</p> <p>八煙聚落位於陽明山國家公園，隨著年輕人口外流，無法從事高勞力負荷與需要大型機具的農事，再加上休耕政策，該地水稻田自1986年開始休耕，聚落常住人口現今僅9戶22人。台灣生態工法基金會執行長廖仁慧表示，基金會自2008年起開始將八煙聚落進行改造，接受林務局的五年計畫補助復育水稻梯田，並以景觀設計的觀點再加上生態工法的智慧，如今原本乾旱的農田開始有了生機，植物、水鳥、響徹山谷的蛙鳴聲都回來了，讓八煙找回了原有的樣貌。</p>
----------	------------------------	---

103/1/12	中天新聞-台北後花園!金山冬遊,上山下海都能玩	 <p><b>影音新聞來源/中天提供</b></p> <p>中時 電子報 cteditor YouTube 999+</p>
----------	-------------------------	--

<p>103/8</p> <p>TVBS- 金山八煙聚落，見證水田復育成果</p>		 <p>YouTube</p> <p>見證復育成果</p> <p>新北市 引進山泉水 恆溫17度成天然冰箱</p> <p>4:37</p> <p>八煙聚落順應自然 水梯田留生態</p> <p>TVBS TVBS · 觀看次數：1,068</p>
<p>103/5/25</p> <p>非凡電視-台灣真善美，農村復興!尋找台灣里山精神《2百年水梯田稻浪再現》</p>		 <p>非凡新聞</p> <p>美麗的農村景色</p> <p>消失30年! 水梯田生態復舊再現八煙</p> <p>台灣真善美 The Beauty of Taiwan</p>
<p>103/5/25</p> <p>壹電視-看見心台灣，里山台灣專訪</p>		 <p>五年記錄《里山台灣》</p> <p>何謂里山倡議?</p> <p>聯合國的里山倡議會員</p> <p>看見心台灣</p>

103/11

中央社報導-  
大葉田香冰  
淇淋介紹

水生植物變身 大葉田香冰淇淋

發稿時間：2014/12/14 19:13 最新更新：2014/12/14 19:13 字級：A+ A-

(中央社記者黃旭昇新北市14日電) 新北市八煙聚落推出大葉田香冰淇淋，融合東方美人茶甘醇，風味溫和的「限定」在地產業，也凸顯如桃花源聚落的自立自強。

八煙聚落與生醫基金會製作大葉田香「鮮榨茶包」，也製作大葉田香冰淇淋，讓在地產業多元化，也朝自給自足的方向發展。「田香美人」冰淇淋，除了清爽收斂的微苦茶味，有股幽微的清香，口感相當特別。

大葉田香是台灣原生的水生植物，外形好像是薄荷，具有八角香與甘甜味。這款八煙限定的「田香美人」義式冰淇淋，廣受好評。可以在八煙出張所吃到，也能上網訂購。

大葉田香在台灣早期，經常出現在水稻田，近年因殺菌劑濫用，已很少發現。大葉田香經過冷凍乾燥技術製成茶葉，完整保留了葉片的精油與風味，冷藏保鮮6個月。茶的功效，不輸其他茶葉。在吃完海鮮料理，或大魚大肉，大葉田香茶正好用來解膩。

基金會副執行長邱銘源表示，八煙聚落追求生態保育與在地經濟的雙贏。一個有小孩的聚落，一個有年輕人的聚落，才是幸福的所在。關鍵在於，要有能讓年輕人立足的環境友善產業，建立起真正能自給自足的產銷。



水生植物變身 大葉田香冰淇淋 | 社會新聞 | 中央社即時新聞 CNA NEWS

(中央社記者黃旭昇新北市14日電) 新北市八煙聚落推出大葉田香冰淇淋，...

WWW.CNA.COM.TW

103.01.12

Ettoday-  
背包客棧，池  
塘、水梯田映  
著藍天世外  
桃源般的金  
山八煙聚



東森新聞雲  
ETtoday.net

103.10

農夫與他的  
田-第 49 屆  
綜合節目獎



【農夫與他的田】20130803 八煙水梯田的故事

農夫與他的田】20130803 八煙水梯田的故事



<p>103/1/12</p> <p>中國時報 B1版-金山八煙聚落 水耕梯田絕美</p>	<p>中國時報 B1版-金山八煙聚落 水耕梯田絕美</p>	
---	-------------------------------	--

<p>103/1/12</p> <p>聯合報 B1版-八煙聚落古厝、梯田水映白雲</p>	<p>聯合報 B1版-八煙聚落古厝、梯田水映白雲</p>	
--	------------------------------	--

<p>103/1/12</p> <p>聯合晚報-大學通識課，幫農插秧 家長感動助收割</p>	<p>聯合晚報-大學通識課，幫農插秧 家長感動助收割</p>	
--	--------------------------------	--

103/1/12

自由時報 A2  
版-金山八煙  
聚落,重現古  
早水梯



103/1/12

臺灣時報 12  
版-朱立倫訪  
八煙聚落,讚  
世外桃源



103/1/12

中華日報 A8  
版-友善耕作  
金山八煙聚  
落再現生機



103/4/18

客家電視台-綠保標章認證，農業生產，生態創雙贏

綠保標章認證 農業生產、生態創雙贏

客家電視台 2014.04.18 20:40-
【陳君明 陳靖維 綜合】

近年來越來越多農民實踐友善耕作，坊間也不少相關認證標章，保證農產品的天然無毒，2010年慈心基金會與林務局合作推出了一項驗證機制，綠色保育標章，除了關注生產，更擴大到農業的生態價值，這樣的理念不是台灣首創，德國早在二戰之後就鼓勵農民，採用無農藥、無化肥的粗放農耕，不只是鼓勵還要有誘因，就是生態補貼，週六晚間八點客家新聞雜誌，就要帶您了解。

住在苗栗通霄小山谷裡，77歲的劉定峯就會不時注意水田或塘埔裡，稻稈或水生植物上，是不是攀附著一大團綠色的卵。

通霄稻農 劉定峯：「到去年，我很常去觀察，到去年連遠未犁的田都有，觀察家就很熱心，連稻禾更一起拿回去，養到孵化後，再把幼蟲拿回來。」

2012年，一間生態顧問公司，為了高速公路監測計畫，來到通霄這個小山谷，無意間在劉定峯家的塘埔裡。

發現了珍貴的大型水生昆蟲，印度大田蟹，這個幾乎已在台灣絕跡的物種，由於大田蟹對環境非常敏感，只能在無毒、乾淨的水域生存。

只要農田使用農藥、化肥，就幾乎找不到牠的蹤跡，50年來台灣大量採行慣行農法，也才讓大田蟹銷聲匿跡，甚至連劉定峯都不曾看過。

103.03

鄉間小路 vol14.03 期 - 鄉鎮走訪 Satoyama

Magazine spread for 'Satoyama' featuring articles on agriculture, ecology, and local communities. Includes a large photo of a rural landscape and several columns of text.

103/4/18

聯合報-金山區「兩湖馬蹄田」復育旱化變梯田

金山區「兩湖馬蹄田」復育旱化變梯田

【聯合報/記者邱瑞杰/金山報導】

2014.04.18 03:46 am

新北市金山區的「兩湖馬蹄田」梯田原已旱化，財團法人台灣生態工法發展基金會去年向農民租地，號召志工整地引水插秧，重現早年梯田風情。

台灣生態工法發展基金會執行長廖仁慧昨天說，台灣農村因人力外流，產業走入困境，逐年凋敝，建立有機農村，推動生活、生產、生態「三生」一體才有出路。



旱化枯黃新北市金山區「兩湖馬蹄田」已旱化的梯田，去年7月因農民填淤除草劑，呈現一片枯黃景象。

圖/台灣生態工法發展基金會提供



103/4/23

台灣新生報  
8版-台日姊妹  
梯田交流  
兩湖馬蹄田  
春日插秧趣



103/12/24

瀕絕白鶴造  
訪，見證保育  
指標

瀕絕白鶴造訪 見證保育指標。

字級： A- A+ U

發稿時間：2014/12/21 11:21 最新更新：2014/12/21 11:21

(中央社記者黃旭昇新北市21日電)新北市金山灣水濕地迎接瀕臨滅絕的西伯利亞白鶴，民眾表現的自制、自律是台灣保育的指標，也讓人思考棲地與物種的關係。

全世界鵞科(Gruidae)鳥類有15種，白鶴是瀕臨滅絕的一種，其黑色的喙、紅色頸面、粉紅色的雙腳，及全身披覆雪白的羽毛，被稱為西伯利亞白鶴或雪鶴。

這次從彭佳嶼逃到台灣的幼鳥，羽色主要為黃褐色，其族群9成9為俄羅斯東部的雅庫特(Yakutia)，冬季時的棲地，卻因長江三峽大壩工程、湖泊淤積，及農業開發等問題，導致棲地嚴重流失，目前多遷徙到鄱陽湖度冬。

白鶴目前在國際自然保護聯盟瀕危物種紅皮書，保育等級列為「嚴重瀕臨滅絕(critically endangered, CR)」，台灣的「保育類野生動物名錄」則列為第一級「瀕臨絕種野生動物」。

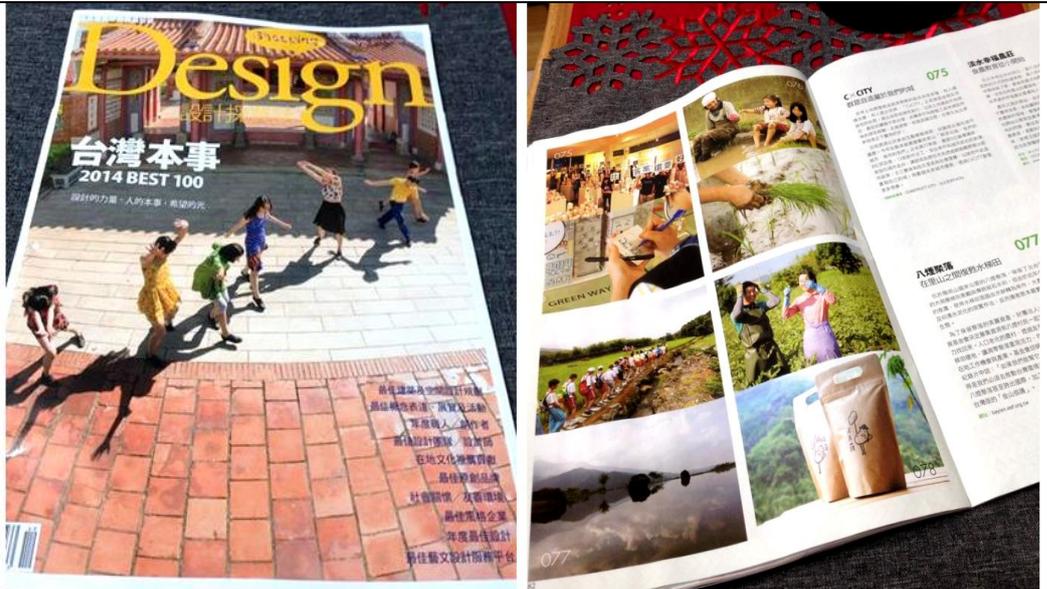
極度瀕臨滅絕的白鶴，受到亞洲各國的密切關注，初次到訪台灣的白鶴，是否能夠被友善對待，也是外界關注的議題。

尤其，在同一濕地，數年前也到訪過「單頂鶴」，繁殖及野放追蹤、回歸棲地等，當時是熱門話題。

台灣生態工法發展基金會目前認養灣水濕地，副執行長邱鈞源表示，白鶴來訪，彰顯台灣濕地在保育上的重要功能。

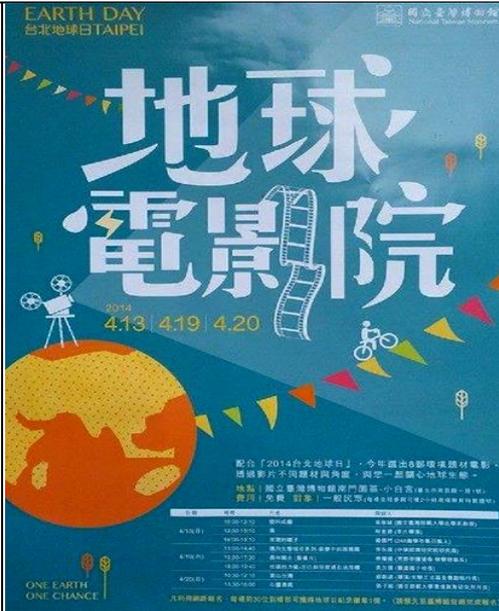
103/12/11

八煙聚落獲  
Shopping-  
Design  
Best100 中的  
社會關懷-友  
善環境獎



103/4/29

里山台灣紀錄片於台灣博物館辦理之地球電影院播放



103/12/12

公視-受邀南部開講,來去農村住一晚主題中談論里山經驗



103/12/26

里山台灣紀錄片播放於台灣博物館-田裡有腳印市集



相關書籍

名稱	介紹	圖片
<p>上山集樂物語</p>	<p>介紹八煙聚落水梯田與日本締結姐妹梯田相關內容</p>	 <p>ISBN978-4-8469-374-9 C0095 ¥1500E 9784123456784 発行：青森人出版 定価：本体1500円（税別） 1923055015005</p> <p>英田上山棚田団・編 青森人出版</p> <p>限界集落を越えて</p> <p>この力強い人たちは何ぞや。 認定NPO法人ふさむね環境交流センター 理事長 見城美枝子氏 推薦！</p> <p>本を開くと上山集樂で交わされる日常の声が聞こえてくる。限界集落はなぜ梅が咲き、桜が舞い、黄金の稲穂が揺れる集樂になったのか。まずは上山の楽衆の話に耳を傾けていただきたい。 (見城美枝子推薦文より)</p>
<p>遇見新北 12個旅行 生活故事 《新北市政府》出版</p>	<p>探訪八煙水梯田</p>	 <p>遇見新北 12個旅行生活故事</p> <p>新北市政府</p>
<p>Eco Food 生態食 材！ 《好吃雜 誌》出版</p>	<p>介紹八煙水梯田米及多樣性的生態物種，並闡述實踐金山倡議之過程及重要性！</p>	 <p>ECO FOOD 生態食材</p> <p>KingStone</p>



